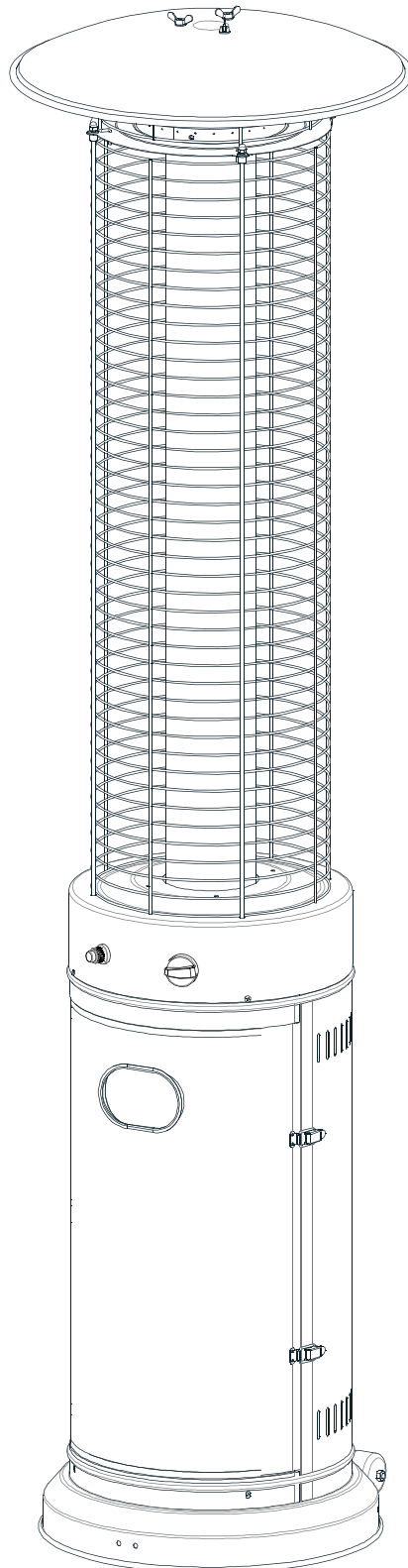


P₀₃ **PROJECT 03**
Welding • Outdoor • Heating

ICARUS

RISCALDATORE PER ESTERNI

PATIO HEATER



ICARUS

RISCALDATORE PER ESTERNI

PATIO HEATER

GB Assembly, operation and maintenance instructions

Important: read these instructions carefully in order to familiarise with the appliance before operating it. Keep these instructions for future reference.

IT Istruzioni per il Montaggio, Uso ed Manutenzione

Importante: Leggere queste istruzioni d'uso attentamente per familiarizzare con l'apparecchio prima di utilizzarlo. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

ES Instrucciones para el Montaje, Uso y Mantenimiento

Importante: lea estas instrucciones de uso detenidamente para familiarizarse con el aparato antes de utilizarlo. Conserve estas instrucciones para su consultación posterior.

PT Instruções de montagem, utilização e manutenção

Importante: leia atentamente estas instruções de utilização para se familiarizar com o aparelho antes de o utilizar. Guarde estas instruções para referência futura.

FR Notice d'assemblage, d'application et d'utilisation

Important: lisez attentivement cette notice d'utilisation pour vous familiariser avec l'appareil avant de l'utiliser. Conservez ces instructions pour référence future.

DE Bedienungsanleitung

Achtung: Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

HR Upute za montažu, rad i održavanje

Važno: Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu kako biste se upoznali s uređajem prije uporabe. Sačuvajte ove upute za buduću upotrebu.

SLO Navodila za namestitev, delovanje in vzdrževanje

Pomembno: pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo, da se seznanite z napravo. Prosimo, shranite ta navodila za kasnejšo uporabo.

SRB Упутство за монтажу, рад и одржавање

Важно: пажљиво прочитајте ова упутства како бисте се упознали са уређајем пре него што га употребите.

Сачувајте ова упутства за будућу употребу.

CZ Návod na instalaci, obsluhu a údržbu

Důležité: Před použitím si pozorně přečtete tento návod k použití, abyste se s přístrojem seznámili. Ušchovejte si tyto pokyny pro budoucí použití.

HU Útmutató a telepítéshez, üzemeltetéshez és karbantartáshoz

Fontos: figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást, hogy használat előtt megismerje a készüléket. Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi használatra.

RO Instructiuni de asamblare, operare si intretinere

Important: citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare pentru a vă familiariza cu aparatul înainte de a-l folosi. Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe viitoare.

LV Uzstādīšanas, ekspluatācijas un apkopes instrukcijas

Svarīgi: rūpīgi izlasiet šīs lietošanas instrukcijas, lai pirms ierīces lietošanas iepazītos ar to. Saglabājiet šos norādījumus turpmākai uzziņai.

LT Montavimo, eksploatavimo ir priežiūros instrukcijos

Svarbu: atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad susipažintumėte su prietaisu prieš jį naudodami. Išsaugokite šias instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

ENGLISH

WARNINGS, RULES AND REGULATIONS

For your safety:

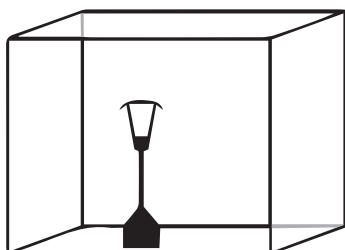
1. Do not store or use any flammable liquids or vapours in the vicinity of this patio heater.
2. Do not store any unused LPG cylinders in the vicinity of this patio heater.

If you smell gas:

1. Shut off the gas valve
2. Extinguish any open flame
3. If odor continues, immediately contact your gas supplier or the local fire department.

Warning!

1. This appliance is strictly meant for use outdoor or in sufficiently ventilated areas.
2. A sufficiently ventilated area must be open for a minimum of 25% of the total surface area.



3. The surface area is intended to be the sum of the surface of each wall.

WARNING: improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance of this product can cause injury or property damage. Read the user manual carefully and thoroughly before installing or servicing this appliance.

Safety and Usage Instructions

Read the instructions before installation and use.

- This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force;
- Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing;
- Do not move the appliance when in operation;
- Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance;
- The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals;

- Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer in these instructions; Do not connect the gas cylinders directly to the appliance without regulator.
- Do not use the appliance in big wind weather. In case of violent wind precautions must be taken against tilting of the appliance.

The LP tank used with your patio heater must meet the following requirements:

- Purchase LP tanks only with these required measurements: (31.8cm) (diameter) x (58cm) (tall) with 15kg capacity maximum.
- The injector in this appliance is not removable and the injector is only assembled by manufacturer. This appliance is forbidden to convert from one gas pressure to another pressure.

Gas hose regulations and requirements:

- Use a flexible hose that complies with EN 16436:2014, Class 3B/P.
- Use a 28-30/37 mbar regulator for butane/propane appliances classified under Category 3+ (28-30/37).
- Use a 37 mbar regulator for propane appliances under Category 3+ (28-30/37).
- Use a 30 mbar regulator for butane appliances under Category 3B/P (30).
- Use a 30 mbar regulator for butane/propane appliances where 30 mbar is the correct pressure for the appliance category.

ICARUS

CAUTION!

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY GUIDELINES BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

- This patio heater is for outdoor use only.
- Do not install on recreational vehicles or boats.
- Installation and repairs must be done by qualified personnel.
- Do not alter the unit in any way.
- Only use the factory-specified regulator.
- Do not store or use gasoline or flammable vapors near the unit.
- Inspect the entire gas system before use and at least annually by a qualified service person.
- Do not use the heater until all connections are leak tested.
- Leak tests must be done with soap solution only. Never use an open flame.

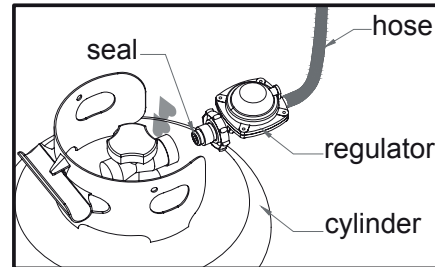
If a leak is suspected:

- Turn off gas immediately.
- Disconnect and reconnect, then leak test again.
- If bubbles persist, return cylinder or hose to place of purchase.
- Do not transport the heater while operating.
- Do not move the heater until it cools down.
- Keep cylinder enclosure ventilation clear.
- Do not paint radiant screen, control panel, or top reflector.
- Keep burner, control compartment, and air passages clean.
- Clean the heater frequently as needed.
- Turn off the LP tank when not in use.

Check heater immediately if:

- The heater does not reach temperature.
- The burner makes popping noises.
- There is a gas smell with yellow burner flames.

-
- Do not place the regulator/hose assembly in walkways.
 - Place hose where it will not be damaged or cause tripping.
 - Any guard or protective device removed for servicing must be replaced before use.
 - Stay away from hot surfaces to avoid burns or ignition

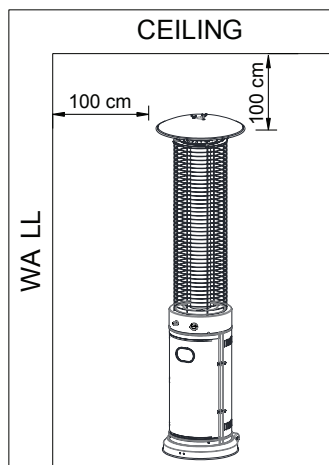


Hose/ Regulator connection and
Regulator / Cylinder connection

- Children must be supervised around the heater.
- Keep clothing and flammable materials away from the heater.
- Change the gas cylinder in a well-ventilated area, away from ignition sources.
- Check that the regulator seal is correctly fitted and functioning.
- Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing.
- Always close the gas supply at the cylinder or regulator after use.
- If gas leakage is detected, do not use the appliance. Shut off the gas and investigate before reuse.
- Check the hose at least once per month.
- Replace hose if cracked, split, or deteriorated. Use only hose of equivalent quality.
- Use of this appliance in enclosed areas is dangerous and PROHIBITED.
- The appliance must be installed according to the instructions.
- Read the instructions before using this appliance.
- For hose and regulator connections, refer to the photo above and follow local regulations.
- This product contains small batteries. Swallowed small batteries can cause a choking hazard. Seek immediate medical attention if batteries are swallowed or inhaled. Keep children away from small batteries.

Heater positioning

- This heater is intended for outdoor use only. Ensure adequate fresh air ventilation at all times.
- Maintain a minimum clearance of 100 cm from the top and sides to any combustible materials.
- Place the heater on a firm, level surface.
- Do not operate in explosive atmospheres or near flammable liquids or vapors.



- Secure the base to the ground with screws to protect against strong wind.

Gas requirements

- Use propane gas, butane gas or their mixtures only.
- Pressure regulator and hose assembly must conform to local standard norms.
- Installation must comply with local norms or, if unavailable, with liquid petroleum gas storage and handling standards.
- Dented, rusted, or damaged propane tanks must be inspected by the supplier.
- Do not use propane tanks with damaged valve connections.
- Propane tank must allow vapor withdrawal from the cylinder.
- Do not connect unregulated propane tanks to the heater.

Testing for gas leaks

Gas connections on the heater are leak-tested at the factory prior to shipment. However, a complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling during shipment or excessive pressure applied to the heater.

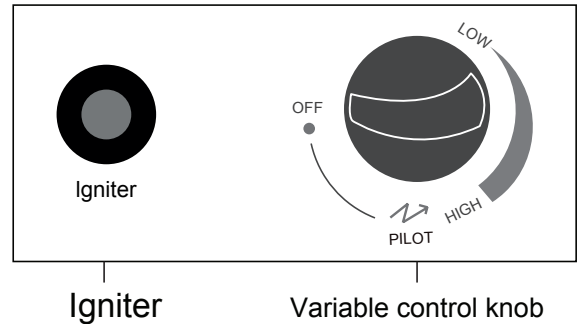
- Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water.
- Apply the solution with a spray bottle, brush, or rag. Soap bubbles will appear if there is a leak.
- The heater must be checked with a full cylinder.
- Ensure the safety control valve is in the OFF position.
- Turn the gas supply ON.
- If a leak is detected, turn off the gas supply. Tighten any leaking fittings, then turn the gas supply back on and recheck.
- Never perform a leak test while smoking.

ICARUS

OPERATION AND STORAGE

Turning on the heater:

1. Turn the valve on the gas supply cylinder fully ON.
2. Press and turn the variable control knob to the PILOT position (counter-clockwise 90°).
3. Press down the variable control knob and hold it for several seconds. While holding the knob down, press the igniter button several times until the pilot flame lights. Release the control knob after the pilot flame is lit.



Note:

- If a new gas cylinder has just been connected, allow at least one minute for air in the gas line to purge through the pilot hole.
 - When lighting the pilot, make sure the variable control knob is continuously pressed down while pressing the igniter button. The knob can be released once the pilot flame is lit.
 - If the pilot flame does not light or goes out, repeat the process.
4. After the pilot flame lights, turn the variable control knob to position and leave it there for 5 minutes or more before turning the knob to desired temperature position.

OFF: the heater stops working
HIGH: maximum temperature position
LOW: minimum temperature position

Warning: make sure no part of the glass is broken before operating the appliance.

Turning off the heater:

1. Turn the variable control knob to PILOT position.
2. Press and turn the variable control knob to OFF position.
3. Turn off the valve on the gas supply cylinder completely.

Correct storage procedure

1. Always close the gas valve of the gas cylinder after use or in case of a disturbance.
2. Remove the pressure controller and the hose.
3. Check the tightness of the gas valve and for damage. If you suspect a damage, have it changed by your gas dealer.
4. Never store liquid gas cylinder in a sub-terrain, or at places without adequate air ventilation.

Cleaning and care

1. Wipe dust-coated surfaces with a soft, damp cloth. Do not use combustible or corrosive cleaners on the heater.
2. Remove any debris from the burner to keep it clean and safe for use.
3. Cover the burner unit with the optional protective cover when the heater is not in use.

PARTS AND SPECIFICATIONS

Construction and characteristics:

- Type: Transportable terrace/garden heater with integrated tank housing
- Casing Material: Steel with powder coating or stainless steel options
- Gas Hose Connections: metal clamps for general use (screw caps for Germany)
- Heat Emission: Radiated from reflector

Specifications:

- Fuel Type: Propane, butane, or approved gas mixtures only
- Maximum Heat Output: 15,000 watts

Gas consumption:

APPLIANCE CATEGORY	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
TYPES OF GAS	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
REGULATOR OUTLET PRESSURE	30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar

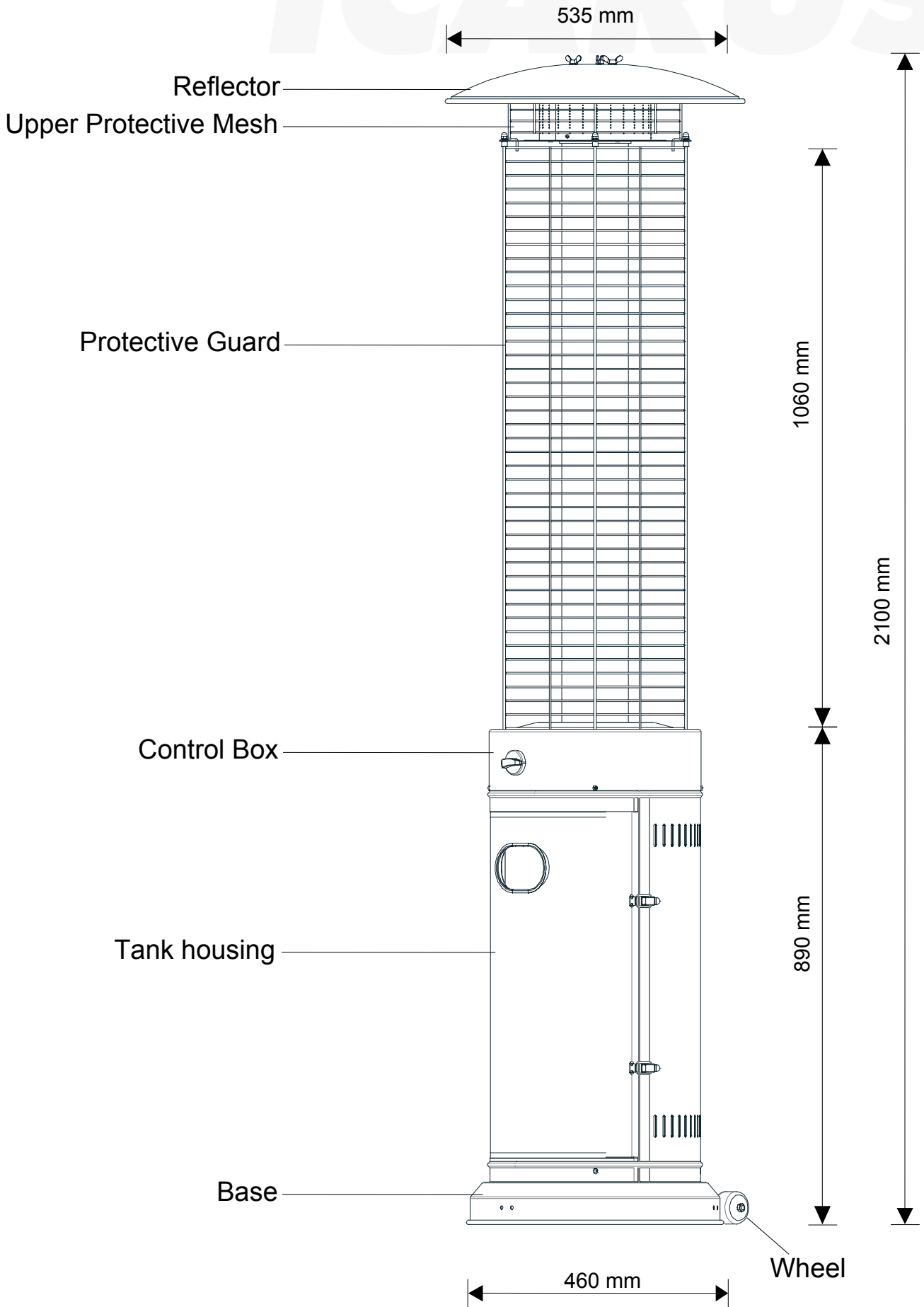
- Use the proper regulator according to the outlet pressure, as shown in the data collected in the table above.

Injector sizes:

APPLIANCE CATEGORY	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
TYPES OF GAS	Butane	Propane	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
TOTAL HEAT INPUT	15kW (G30: 1091 g/h; G31: 1072 g/h)				
INJECTOR SIZE	1,90 mm for the main burner 0,22 mm for pilot burner			1,70 mm for main burner 0,22mm for pilot burner	1,82 mm for main burner 0,22 mm for pilot burner

- The hose and regulator assembly must comply with local standard norms and regulations.
- The regulator's outlet pressure must match the corresponding gas category as specified in the *Specifications* section.
- The appliance requires an approved gas hose with a length of 0.6 meters.

ICARUS

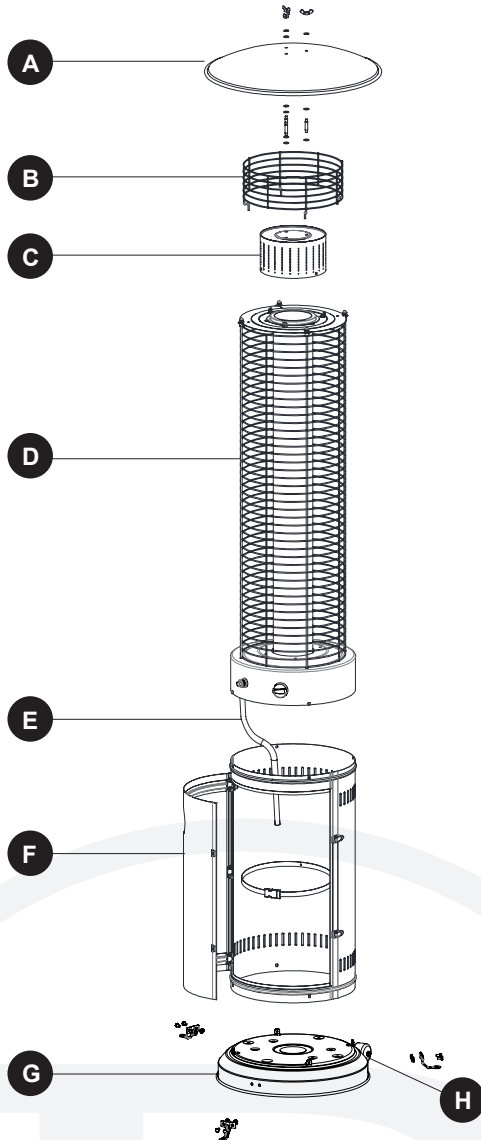


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Tools needed:

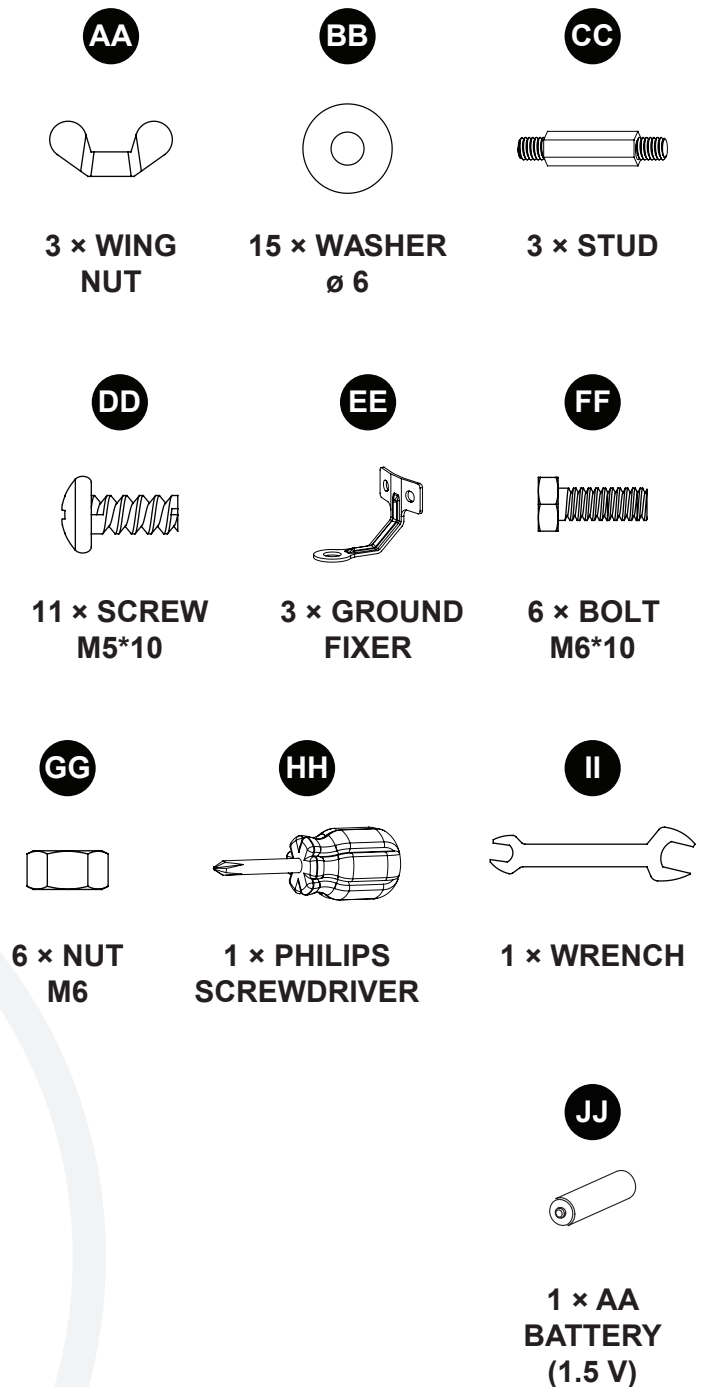
- Philips screwdriver with medium blade
- Spray bottle, filled with soapy water solution for gas leak testing.

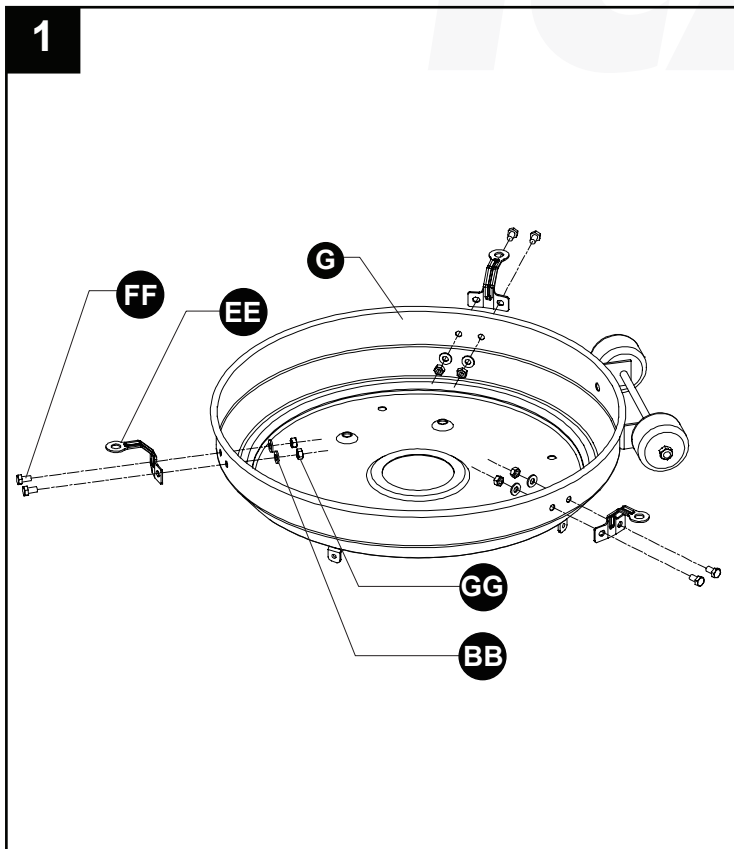
Parts list:



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Reflector	1
B	Upper Protective Mesh	1
C	Mesh	1
D	Heating Body	1
E	Gas Hose	1
F	Cylinder Housing	1
G	Base	1
H	Wheel	1

Included hardware:

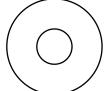
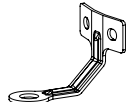
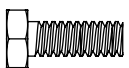

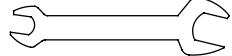


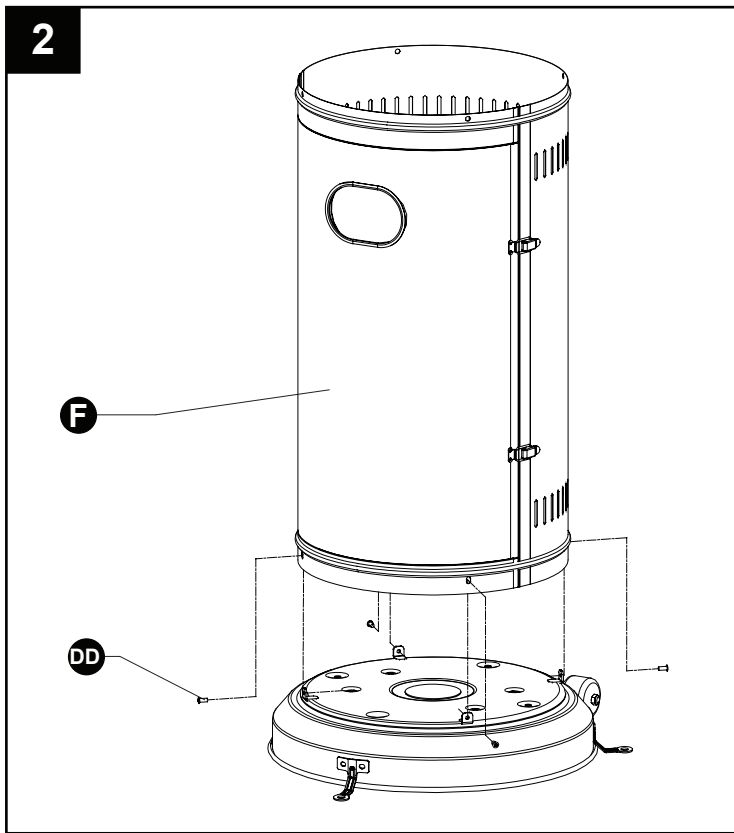


STEP 1:

- To protect heater from strong wind, anchor the base securely to the ground with screws. Reverse the base, fix the ground fixer to the base with bolt M6 × 10 and washer Ø 6 as shown in the picture. Secure the ground fixer with nut M6. Fix another two ground fixers with bolts and nuts. Reverse the base back to its original position.

Hardware Used

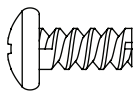
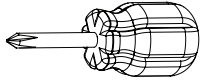
BB	Washer Φ6		x 6
EE	Ground Fixer		x 3
FF	Bolt M6 x 10		x 6
GG	Nut M6		x 6
II	Wrench		x 1

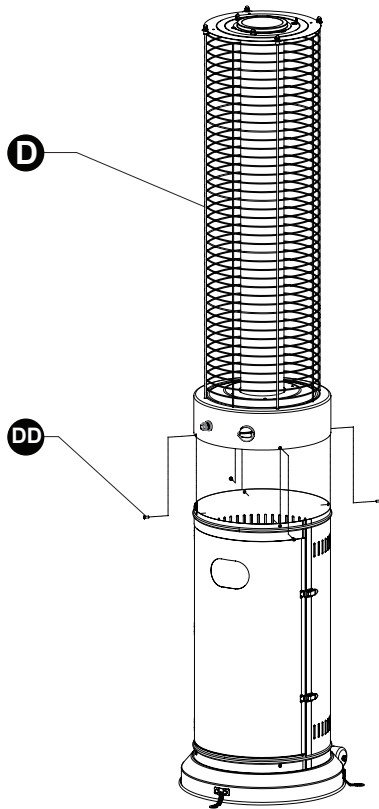


STEP 2:

- Assemble the tank housing.
- Secure the tank housing to the base using 4 pcs of screw M5 × 10.

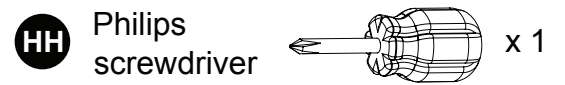
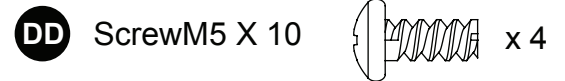
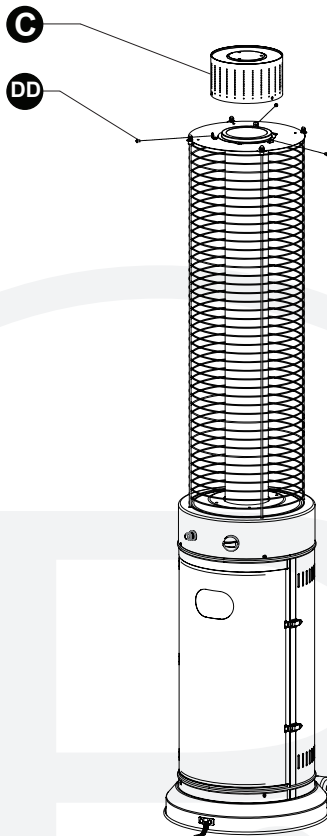
Hardware Used

DD	Screw M5 X 10		x 4
HH	Philips screwdriver		x 1

3**STEP 3:**

Assemble the heating body.

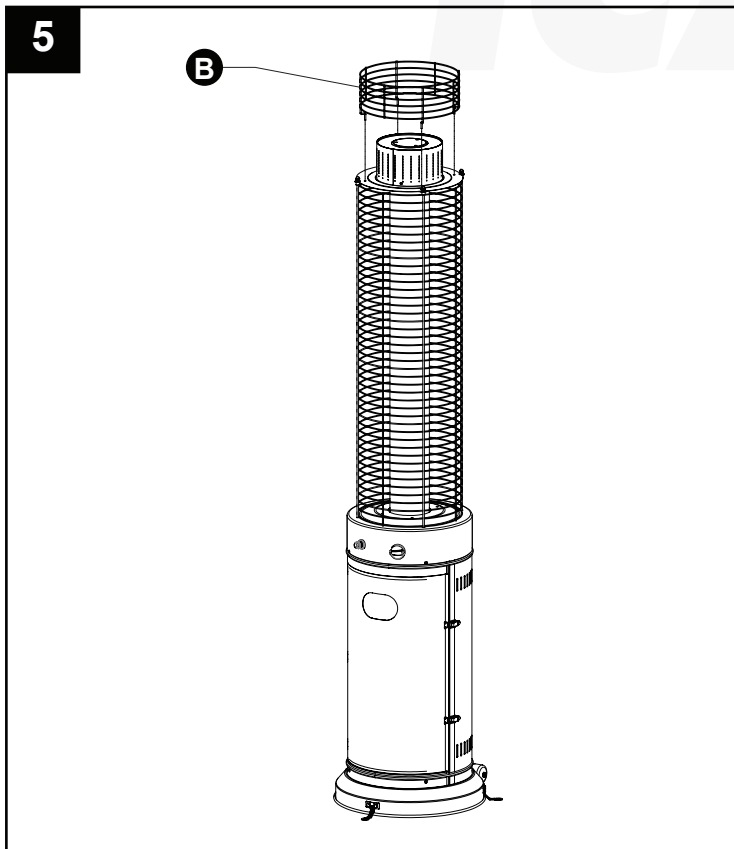
- Secure the heating body to the tank housing using 4 pcs of screw M5 × 10.

Hardware Used**4****STEP 4:**

Assemble the mesh.

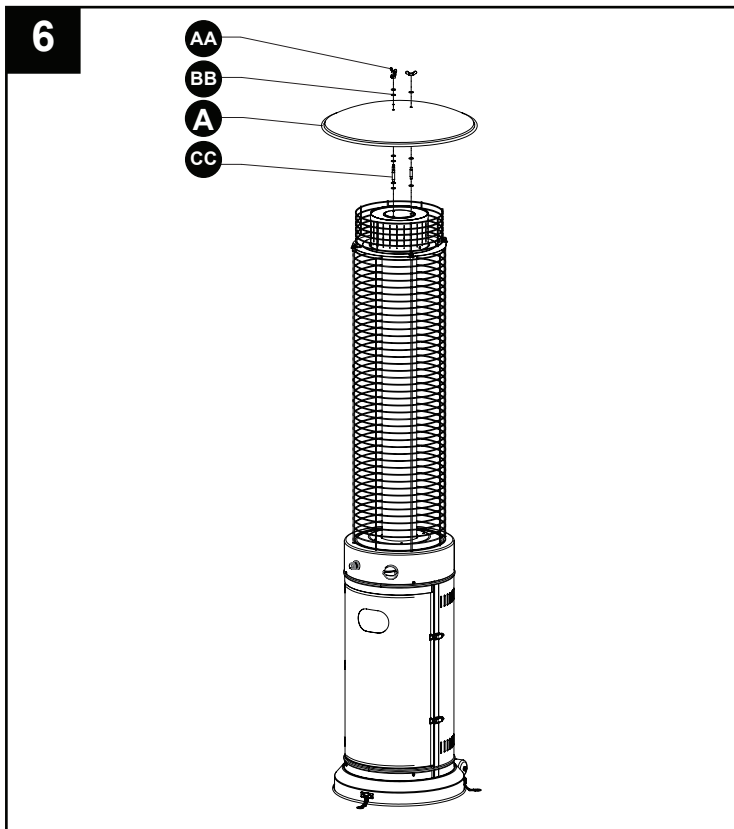
- Secure the mesh to the heating body using 3 pcs of screw M5 × 10.

Hardware Used



STEP 5:

- Assemble the upper protective mesh to the heating body directly.

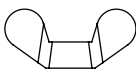
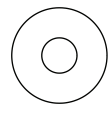
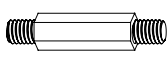


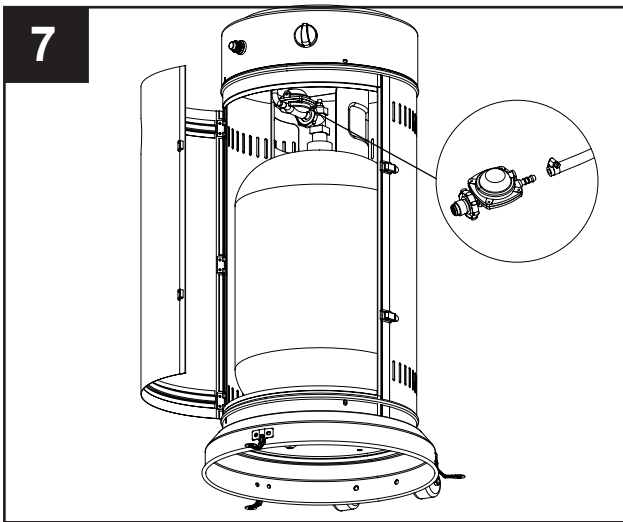
STEP 6:

Assemble the reflector.

- Screw 3 pcs of stud to the top of the mesh, using 3 pcs of washer $\varnothing 6$ at the bottom and 3 pcs of washer $\varnothing 6$ at the top.
- Put the reflector on the studs and secure it using 3 pcs of wing nut and 3 pcs of washer.

Hardware Used

AA	Wing nut		x 3
BB	Washer $\Phi 6$		x 9
CC	Stud		x 3



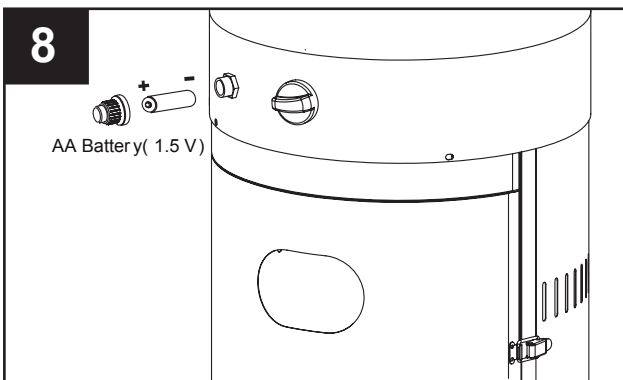
STEP 7:

- Connect the gas hose and regulator, then connect the regulator to the gas cylinder.



WARNING!

Ensure the hose does not come into contact with any high-temperature surfaces to prevent melting and potential gas leakage, which could result in a fire. After positioning the cylinder inside the heater, firmly secure it using the block belt.



STEP 8:

- Unscrew the switch button, insert the small battery, then tighten the switch button.

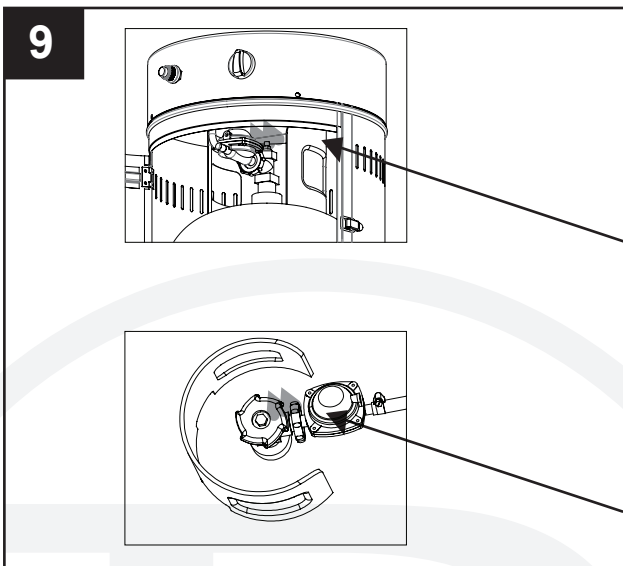
STEP 9: LEAK TESTING

This test must be performed before initial use, annually, and whenever any gas components are replaced or serviced.

Do not smoke while performing this test, and remove all sources of ignition.

Refer to the Leak Testing Diagram for the areas to inspect.

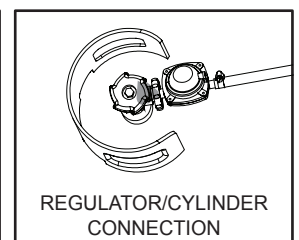
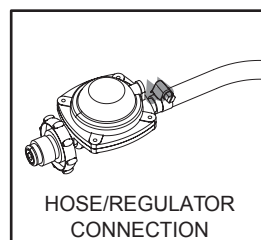
- Ensure all burner controls are in the OFF position.
- Open the gas supply valve.
- Apply a 50/50 solution of liquid soap and water to all joints and connections on the regulator, hose, manifolds, and valves. The presence of bubbles indicates a gas leak. Tighten any loose joints or replace faulty components with parts recommended by the Customer Care department. **Have the patio heater inspected by a certified gas installer.**
- If the leak cannot be stopped, immediately shut off the gas supply, disconnect it, and have the patio heater inspected by a certified gas installer or dealer.
- Do not use the patio heater until the leak has been properly corrected.



WARNING!

A leak test must be performed annually, each time a cylinder is connected, or when any part of the gas system is replaced.

Never use an open flame to check for gas leaks. Ensure that no sparks or open flames are present in the area during the leak check. Sparks or open flames could lead to a fire or explosion, resulting in property damage, serious injury, or death.



ICARUS

TROUBLESHOOTING GUIDE

Problem	Probable Cause	Solution
Pilot will not light	Gas valve may be OFF	Turn the gas valve ON
	Tank fuel empty	Refill LPG tank
	Opening blocked	Clean or replace opening
	Air in supply system	Purge air from lines
	Loose connections	Check all fittings
Pilot will not stay on	Debris around pilot	Clean dirty area
	Loose connections	Tighten connections
	Thermocouple bad	Replace thermocouple
	Gas leak in line	Check connections
	Lack of fuel pressure	Tank near empty. Refill LPG tank
Burner will not light	Pressure is low	Tank near empty. Refill LPG tank
	Opening blocked	Remove and clean
	Control not ON	Turn valve to ON
	Thermocouple bad	Replace thermocouple
	Pilot light assembly bent	Place pilot properly
	Not in correct location	Position properly and retry

**If the appliance shows any defects or issues with assembly or use, please do not attempt to service or modify it yourself.
Contact your supplier or distributor for assistance.**

THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE RESULTING FROM IMPROPER, INCORRECT, OR NON-COMPLIANT USE OF THE PRODUCT.



Designed and imported by:
Project 03 Srl
 Via Montello, 40
 31100, Treviso (TV)
 Italy

ITALIANO

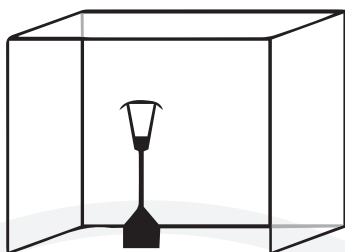
AVVERTENZE, NORME E REGOLAMENTI

Per la vostra sicurezza:

1. Non conservare né utilizzare liquidi o vapori infiammabili nelle vicinanze di questo riscaldatore per esterni.
2. Non conservare bombole di GPL inutilizzate nelle vicinanze di questo riscaldatore per esterni.
3. Se si avverte odore di gas:
4. Chiudere la valvola del gas
5. Spegnere qualsiasi fiamma libera
6. Se l'odore persiste, contattare immediatamente il fornitore di gas o il comando dei vigili del fuoco locale.

Attenzione!

1. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso all'aperto o in ambienti adeguatamente ventilati.
2. Un ambiente adeguatamente ventilato deve essere aperto per almeno il 25% della superficie totale.



3. La superficie si intende come la somma delle superfici di ciascuna parete.

ATTENZIONE: Un'installazione, regolazione, modifica, manutenzione o assistenza impropria di questo prodotto può causare lesioni o danni a cose. Leggere attentamente e integralmente il manuale d'uso prima di installare o effettuare interventi su questo apparecchio.

Istruzioni di Sicurezza e per l'Uso

Leggere le istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.

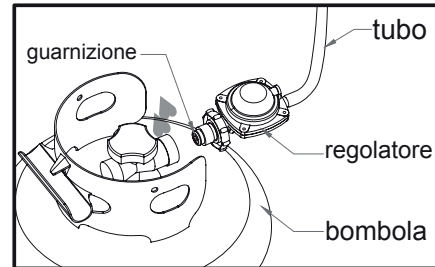
- Questo apparecchio deve essere installato e la bombola del gas conservata in conformità con le normative vigenti;
- Non ostruire i fori di ventilazione dell'alloggiamento della bombola;

- Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento;
- Chiudere la valvola della bombola del gas o del regolatore prima di spostare l'apparecchio;
- Il tubo o il tubo flessibile devono essere sostituiti entro gli intervalli prescritti;
- Utilizzare solo il tipo di gas e il tipo di bombola specificati dal costruttore in queste istruzioni; Non collegare le bombole del gas direttamente all'apparecchio senza regolatore.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di forte vento. In caso di vento violento, devono essere prese precauzioni contro il ribaltamento dell'apparecchio.
- La bombola di GPL utilizzata con il riscaldatore per esterni deve soddisfare i seguenti requisiti:
- Acquistare solo bombole di GPL con le seguenti dimensioni: (31,8 cm) (diametro) x (58 cm) (altezza) con capacità massima di 15 kg.
- L'iniettore di questo apparecchio non è removibile ed è assemblato esclusivamente dal costruttore. È vietata la conversione dell'apparecchio da una pressione del gas a un'altra.

Norme e Requisiti per il Tubo del Gas:

- Utilizzare un tubo flessibile conforme alla norma EN 16436:2014, Classe 3B/P.
- Utilizzare un regolatore da 28-30/37 mbar per apparecchi a butano/propano classificati nella Categoria 3+(28-30/37).
- Utilizzare un regolatore da 37 mbar per apparecchi a propano nella Categoria 3+(28-30/37).
- Utilizzare un regolatore da 30 mbar per apparecchi a butano nella Categoria 3B/P (30).
- Utilizzare un regolatore da 30 mbar per apparecchi a butano/propano quando 30 mbar è la pressione corretta per la categoria dell'apparecchio.

LEGGERE LE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.



Collegamento tubo/regolatore e collegamento regolatore/bombola

- Questo riscaldatore per esterni è destinato esclusivamente all'uso all'aperto.
- Non installare su veicoli ricreazionali o imbarcazioni.
- L'installazione e le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.
- Non modificare in alcun modo l'unità.
- Utilizzare solo il regolatore specificato dal produttore.
- Non conservare né utilizzare benzina o vapori infiammabili nelle vicinanze dell'unità.
- Ispezionare l'intero sistema del gas prima dell'uso e almeno una volta all'anno tramite personale qualificato.
- Non utilizzare il riscaldatore finché tutte le connessioni non siano state sottoposte a test di tenuta.
- I test di tenuta devono essere effettuati solo con una soluzione saponosa. Non utilizzare mai una fiamma libera.

Se si sospetta una perdita:

- Spegnerne immediatamente il gas.
- Scollegare e ricollegare, quindi ripetere il test di tenuta.
- Se le bolle persistono, restituire la bombola o il tubo al punto vendita.
- Non trasportare il riscaldatore durante il funzionamento.
- Non spostare il riscaldatore finché non si è raffreddato.
- Mantenere libere le aperture di ventilazione dell'alloggiamento della bombola.
- Non verniciare lo schermo radiante, il pannello di controllo o il riflettore superiore.
- Mantenere puliti il bruciatore, il vano di controllo e i passaggi dell'aria.
- Pulire frequentemente il riscaldatore secondo necessità.
- Chiudere la bombola di GPL quando non in uso.

Controllare immediatamente il riscaldatore se:

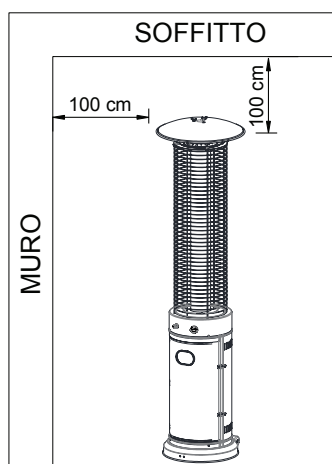
- Il riscaldatore non raggiunge la temperatura.
- Il bruciatore emette rumori di scoppiettii.
- Si avverte odore di gas con fiamme gialle dal bruciatore.

- Non posizionare l'insieme regolatore/tubo nei passaggi pedonali.
- Posizionare il tubo in modo che non si danneggi né rappresenti un rischio di inciampo.

- Qualsiasi protezione o dispositivo di sicurezza rimosso per la manutenzione deve essere ripristinato prima dell'uso.
- Stare lontano da superfici calde per evitare ustioni o incendi.
- I bambini devono essere sorvegliati in prossimità del riscaldatore.
- Tenere indumenti e materiali infiammabili lontano dal riscaldatore.
- Cambiare la bombola del gas in un'area ben ventilata, lontano da fonti di accensione.
- Verificare che la guarnizione del regolatore sia correttamente montata e funzionante.
- Non ostruire i fori di ventilazione dell'alloggiamento della bombola.
- Chiudere sempre l'erogazione del gas alla bombola o al regolatore dopo l'uso.
- Se si rileva una perdita di gas, non utilizzare l'apparecchio.
- Chiudere il gas e verificare il problema prima di riutilizzare.
- Controllare il tubo almeno una volta al mese.
- Sostituire il tubo se crepato, diviso o deteriorato. Utilizzare solo tubi di qualità equivalente.
- L'uso di questo apparecchio in ambienti chiusi è pericoloso e VIETATO.
- L'apparecchio deve essere installato secondo le istruzioni.
- Leggere le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio.
- Per le connessioni di tubo e regolatore, fare riferimento alla foto sopra e seguire le normative locali.
- Questo prodotto contiene piccole batterie. L'ingestione di piccole batterie può causare soffocamento. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione o inalazione delle batterie. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.

Posizionamento del riscaldatore

- Questo riscaldatore è destinato esclusivamente all'uso all'aperto.
- Garantire una ventilazione adeguata con aria fresca in ogni momento.
- Mantenere una distanza minima di 100 cm dalla parte superiore e dai lati rispetto a materiali combustibili.
- Posizionare il riscaldatore su una superficie solida e livellata.
- Non utilizzare in atmosfere esplosive o vicino a liquidi o vapori infiammabili.



- Fissare la base al suolo con viti per proteggerlo da venti forti.

Requisiti del gas

- Utilizzare esclusivamente gas propano, gas butano o loro miscele.
- Il regolatore di pressione e l'insieme tubo devono conformarsi alle normative locali vigenti.
- L'installazione deve essere conforme alle normative locali o, in assenza di queste, agli standard per lo stoccaggio e la gestione del gas liquefatto di petrolio.
- Le bombole di propano ammaccate, arrugginite o danneggiate devono essere ispezionate dal fornitore.
- Non utilizzare bombole di propano con collegamenti della valvola danneggiati.
- La bombola di propano deve consentire il prelievo di vapore dal cilindro.
- Non collegare bombole di propano non regolamentate al riscaldatore.

Controllo delle perdite di gas

Le connessioni del gas sul riscaldatore sono state testate per la tenuta in fabbrica prima della spedizione. Tuttavia, è necessario effettuare un controllo completo di tenuta del gas sul luogo di installazione a causa di possibili maneggiamenti errati durante il trasporto o di pressioni eccessive applicate al riscaldatore.

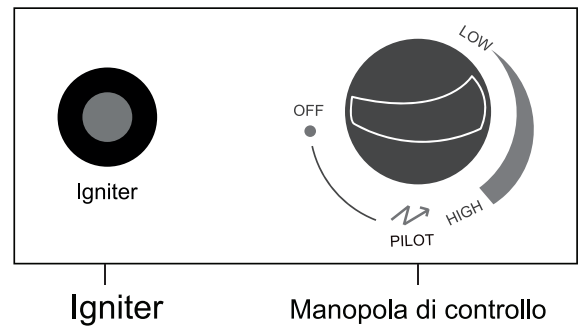
- Preparare una soluzione di sapone mescolando una parte di sapone liquido e una parte di acqua.
- Applicare la soluzione con un nebulizzatore, un pennello o un panno. Compariranno bolle di sapone in caso di perdita.
- Il riscaldatore deve essere controllato con la bombola piena.
- Assicurarsi che la valvola di sicurezza sia in posizione OFF.
- Aprire l'erogazione del gas.
- Se viene rilevata una perdita, chiudere immediatamente il gas. Stringere eventuali raccordi che perdono, quindi riaprire il gas e ripetere il controllo.
- Non effettuare mai il test di tenuta mentre si fuma.

ICARUS

FUNZIONAMENTO E CONSERVAZIONE

Accensione del riscaldatore:

1. Aprire completamente la valvola della bombola del gas.
2. Premere e ruotare la manopola di controllo variabile in posizione PILOT (90° in senso antiorario).
3. Premere verso il basso la manopola di controllo variabile e mantenerla premuta per alcuni secondi. Tenendo premuta la manopola, premere più volte il pulsante di accensione finché la fiamma pilota si accende. Rilasciare la manopola di controllo dopo l'accensione della fiamma pilota.



Note:

- Se è stata appena collegata una nuova bombola del gas, attendere almeno un minuto per permettere all'aria nella linea del gas di fuoriuscire dal foro pilota.
 - Durante l'accensione della fiamma pilota, assicurarsi di mantenere premuta la manopola di controllo variabile mentre si preme il pulsante di accensione. La manopola può essere rilasciata una volta accesa la fiamma pilota.
 - Se la fiamma pilota non si accende o si spegne, ripetere la procedura.
4. Dopo l'accensione della fiamma pilota, ruotare la manopola di controllo variabile in posizione e mantenerla per almeno 5 minuti prima di impostare la manopola sulla temperatura desiderata.

OFF: il riscaldatore è spento
HIGH: posizione di temperatura massima
LOW: posizione di temperatura minima

Avvertenza: assicurarsi che nessuna parte del vetro sia rotta prima di utilizzare l'apparecchio.

Spegnimento del riscaldatore:

1. Ruotare la manopola di controllo variabile in posizione PILOT.
2. Premere e ruotare la manopola di controllo variabile in posizione OFF.
3. Chiudere completamente la valvola della bombola del gas.

Procedura corretta di conservazione

1. Chiudere sempre la valvola della bombola del gas dopo l'uso o in caso di malfunzionamento.
2. Rimuovere il regolatore di pressione e il tubo.
3. Verificare la tenuta della valvola del gas e controllare eventuali danni. In caso di sospetto danneggiamento, farla sostituire dal proprio rivenditore di gas.
4. Non conservare mai la bombola di gas liquido in locali interrati o in ambienti privi di adeguata ventilazione.

Cura e pulizia

1. Pulire le superfici con polvere con un panno morbido e umido. Non utilizzare detergenti combustibili o corrosivi sul riscaldatore.
2. Rimuovere eventuali detriti dal bruciatore per mantenerlo pulito e sicuro per l'uso.
3. Coprire l'unità del bruciatore con la copertura protettiva opzionale quando il riscaldatore non è in uso.

PARTI E SPECIFICHE

Costruzione e caratteristiche:

- Tipo: Riscaldatore da terrazza/giardino trasportabile con alloggiamento integrato per bombola
- Materiale della scocca: Acciaio verniciato a polvere o opzione in acciaio inox
- Connessioni del tubo del gas: fascette metalliche per uso generale (tappi a vite per la Germania)
- Emissione di calore: irradiata dal riflettore

Specifiche:

- Tipo di combustibile: esclusivamente propano, butano o miscele di gas approvate
- Potenza termica massima: 15.000 watt

Consumo di gas:

CATEGORIA DELL'APPARECCHIO	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
TIPO DI GAS	Butano	Propano	Butano, propano o loro miscele	Butano, propano o loro miscele	Butano, propano o loro miscele
PRESSIONE DEL GAS	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
PRESSIONE IN USCITA DAL REGOLATORE	30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar

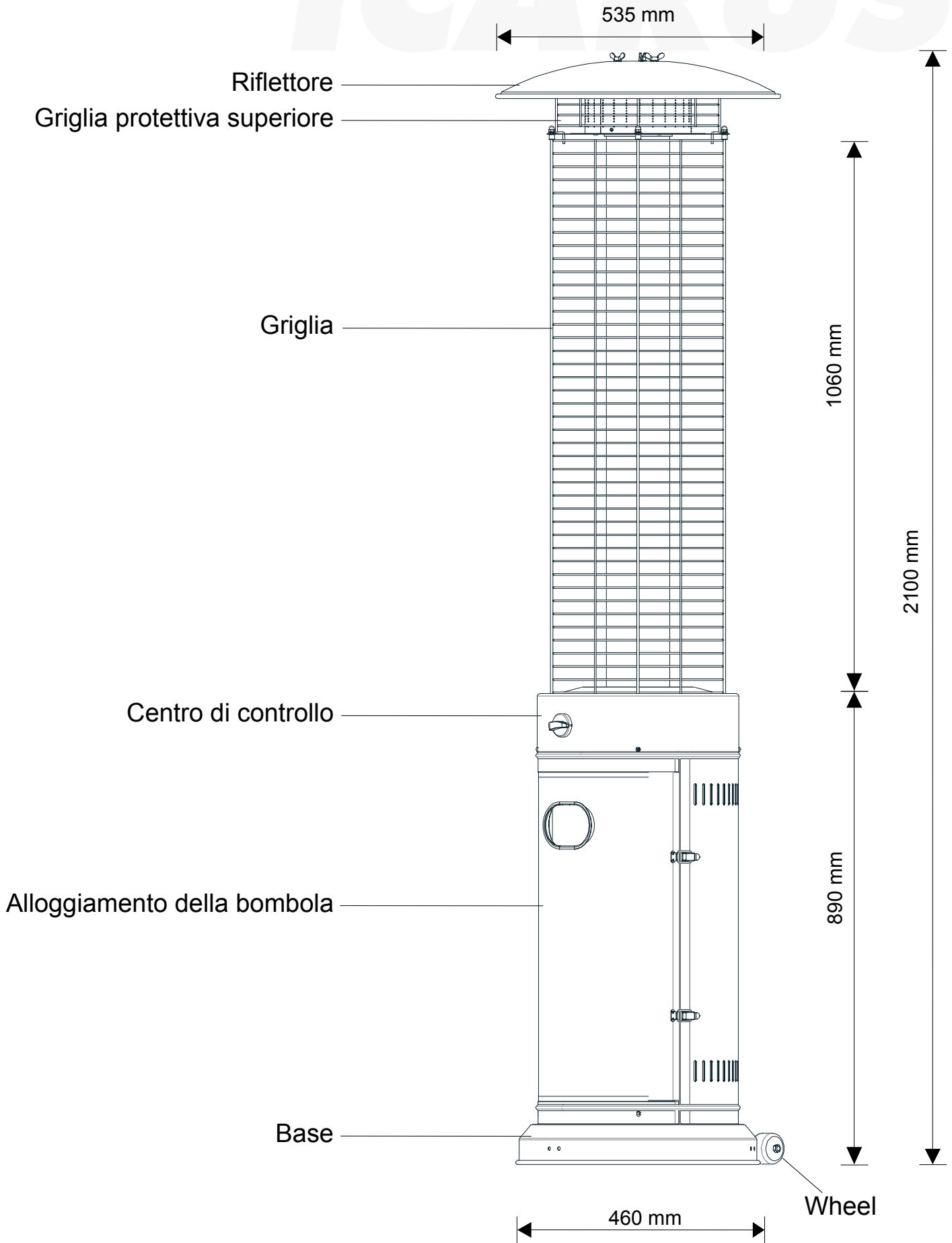
- Utilizzare il regolatore appropriato in base alla pressione di uscita, come indicato nei dati riportati nella tabella sopra.

Dimensioni degli iniettori:

CATEGORIA DELL'APPARECCHIO	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
TIPO DI GAS	Butano	Propano	Butano, propano o loro miscele	Butano, propano o loro miscele	Butano, propano o loro miscele
PRESSIONE DEL GAS	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
POTENZA TERMICA TOTALE	15kW (G30: 1091 g/h; G31: 1072 g/h)				
DIMENSIONE DELL'INIETTORE	1,90 mm per il bruciatore principale 0,22 mm per il bruciatore pilota			1,70 mm per il bruciatore principale 0,22 mm per il bruciatore pilota	1,82 mm per il bruciatore principale 0,22 mm per il bruciatore pilota

- The hose and regulator assembly must comply with local standard norms and regulations.
- The regulator's outlet pressure must match the corresponding gas category as specified in the *Specifications* section.
- The appliance requires an approved gas hose with a length of 0.6 meters.

ICARUS

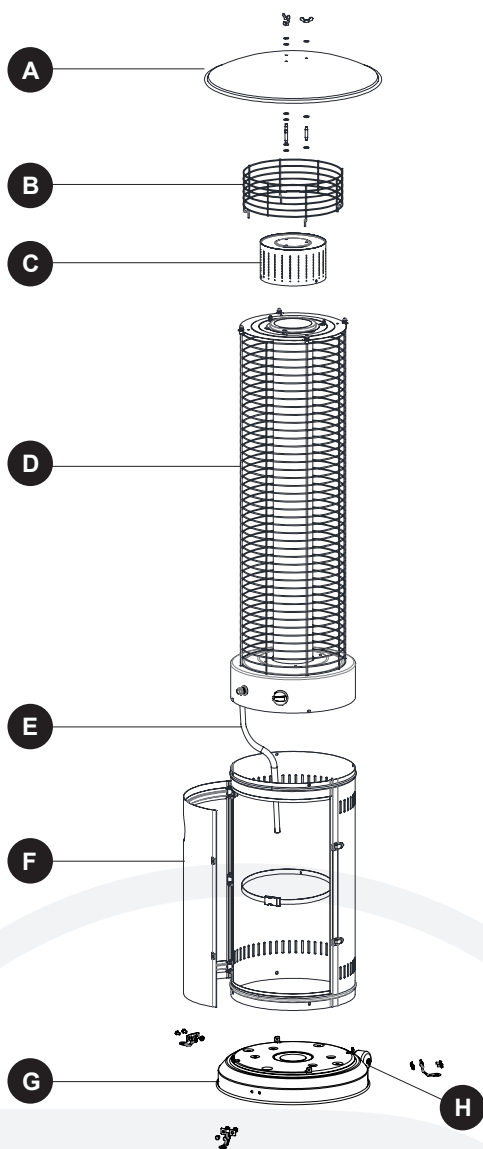


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

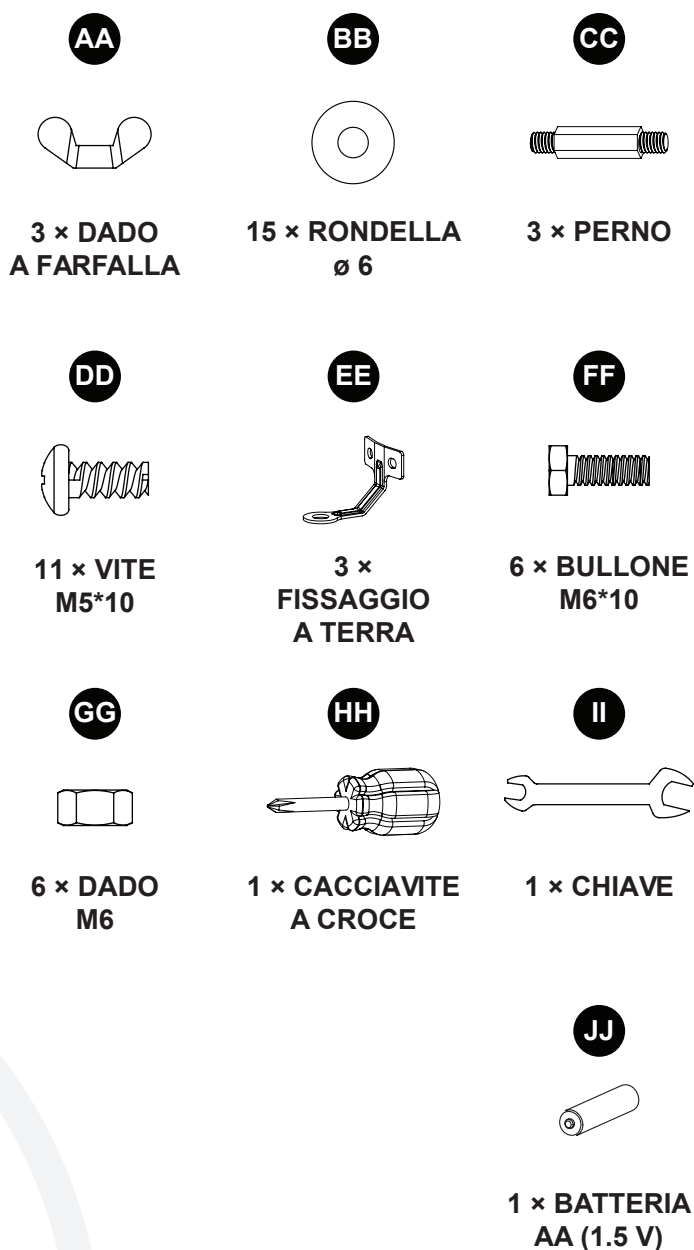
Attrezzi necessari:

- Cacciavite a croce con lama media
- Spruzzatore riempito con soluzione di acqua e sapone per il test delle perdite di gas.

Elenco parti:

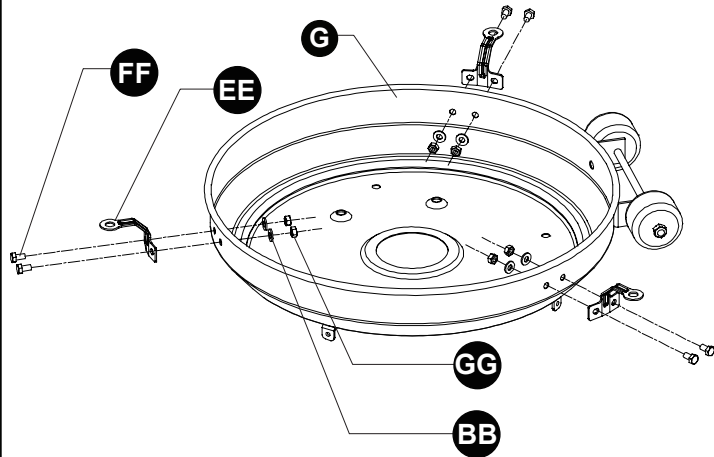


Componenti incluse:



PARTE	DESCRIZIONE	QUANTITA'
A	Riflettore	1
B	Griglia protettiva superiore	1
C	Griglia	1
D	Corpo riscaldante	1
E	Tubo del gas	1
F	Alloggiamento della bombola	1
G	Base	1
H	Ruota	1

1



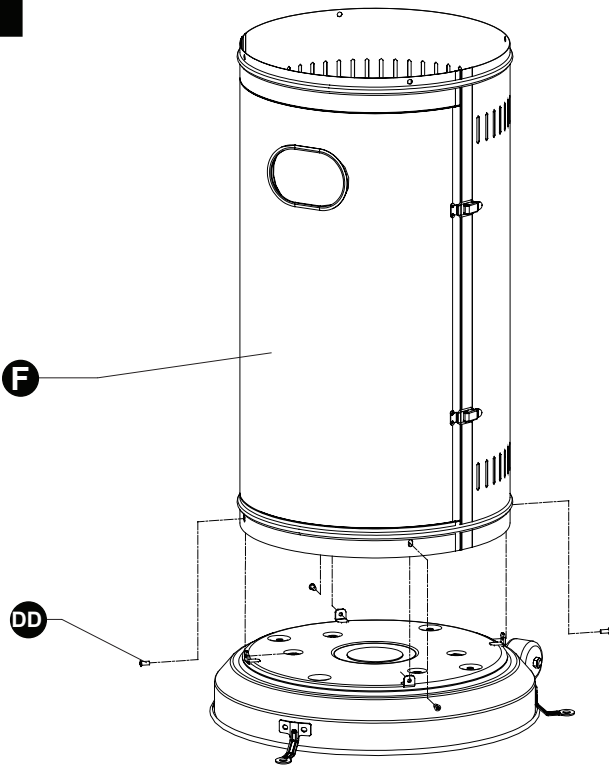
STEP 1:

- Per proteggere il riscaldatore dal vento forte, ancorare saldamente la base al suolo con delle viti. Capovolgere la base, fissare il fissaggio a terra alla base con un bullone M6 × 10 e una rondella Ø 6 come mostrato nell'immagine. Fissare a terra con un dado M6. Fissare altri due fissaggi a terra con bulloni e dadi. Ripristinare la base nella sua posizione originale.

Componenti necessarie:

BB	Rondella Ø 6		x 6
EE	Fissaggio a terra		x 3
FF	Bullone M6 × 10		x 6
GG	Dado M6		x 6
II	Chiave		x 1

2

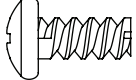
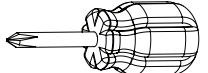


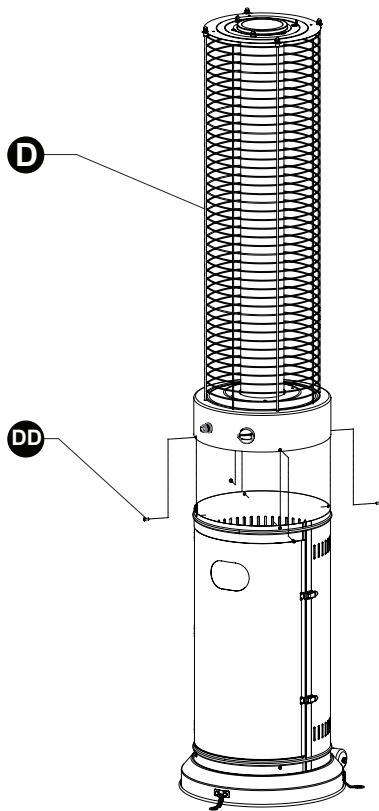
STEP 2:

Assemblare l'alloggiamento della bombola.

- Fissare l'alloggiamento della bombola alla base utilizzando 4 viti M5 × 10.

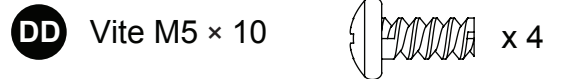
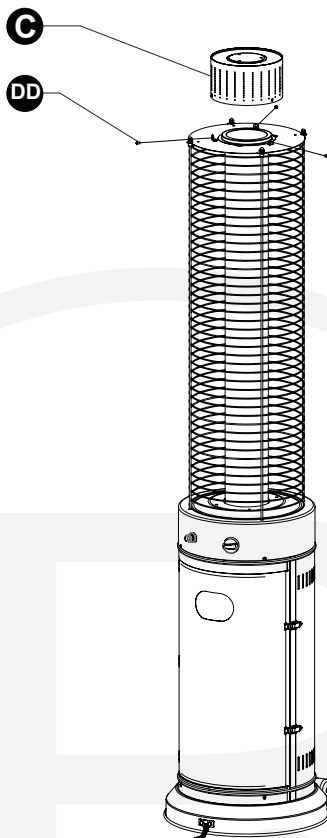
Componenti necessarie:

DD	Vite M5 × 10		x 4
HH	Cacciavite a croce		x 1

3**STEP 3:**

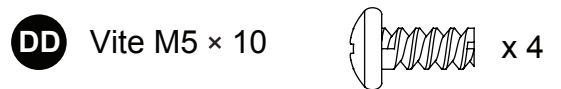
Assemblare il corpo riscaldante.

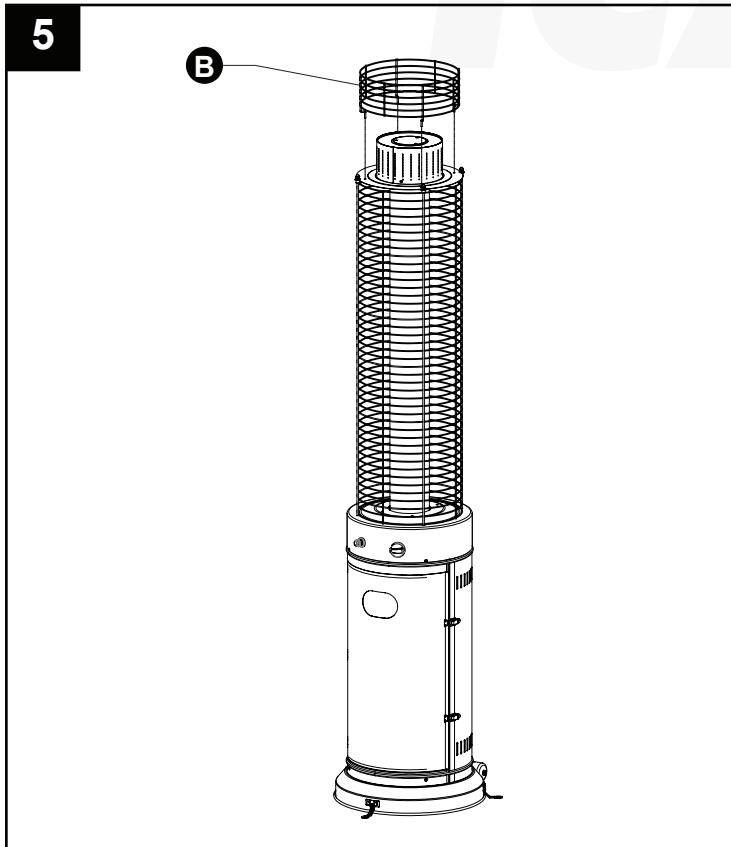
- Fissare il corpo riscaldante all'alloggiamento della bombola utilizzando 4 viti M5 × 10.

Componenti necessarie:**4****STEP 4:**

Assemblare la griglia.

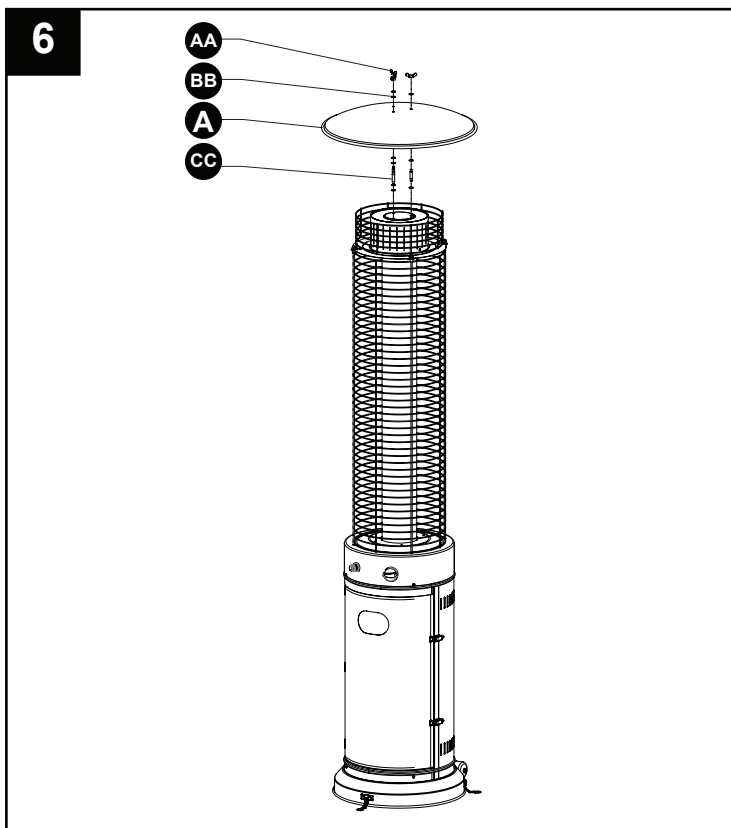
- Fissare la griglia al corpo riscaldante utilizzando 3 viti M5 × 10.

Componenti necessarie:



STEP 5:

- Assemblare direttamente la rete protettiva superiore al corpo riscaldante.


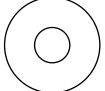
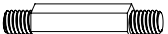


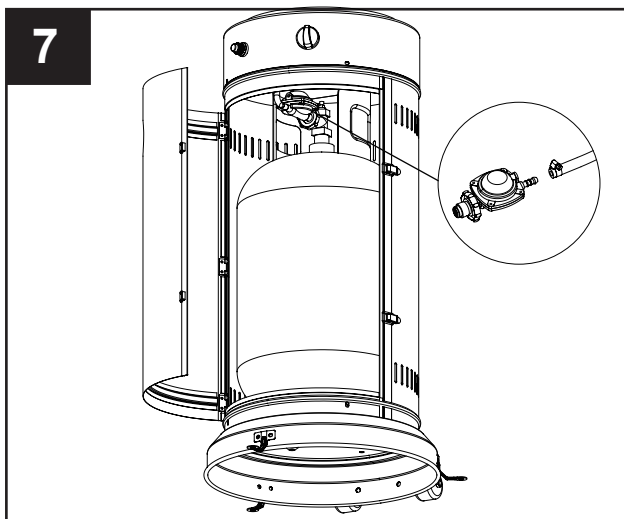
STEP 6:

Assemblare il riflettore.

- Avvitare 3 perni sulla parte superiore della griglia, utilizzando 3 rondelle $\varnothing 6$ nella parte inferiore e 3 rondelle $\varnothing 6$ nella parte superiore.
- Posizionare il riflettore sui perni e fissarlo utilizzando 3 dadi a farfalla e 3 rondelle.

Componenti necessarie

AA	Dado a farfalla		x 3
BB	Rondella $\varnothing 6$		x 9
CC	Perno		x 3



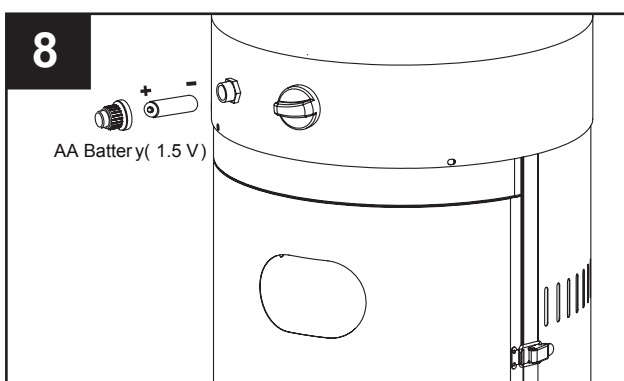
STEP 7:

- Collegare il tubo del gas e il regolatore, quindi collegare il regolatore alla bombola del gas.



ATTENZIONE!

Assicurarsi che il tubo non venga a contatto con superfici ad alta temperatura per evitare fusione e potenziali perdite di gas, che potrebbero causare un incendio. Dopo aver posizionato la bombola all'interno del riscaldatore, fissarla saldamente utilizzando la cinghia di blocco.



STEP 8:

- Svitare il pulsante dell'interruttore, inserire la piccola batteria, quindi avvitare nuovamente il pulsante dell'interruttore.

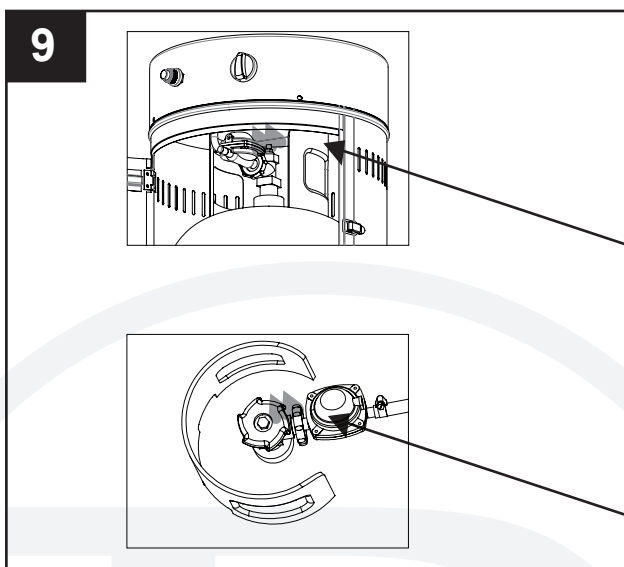
STEP 9: VERIFICA DELLE PERDITE DI GAS

Questo test deve essere eseguito prima del primo utilizzo, annualmente e ogni volta che componenti del sistema gas vengono sostituiti o sottoposti a manutenzione.

Non fumare durante l'esecuzione del test e rimuovere tutte le fonti di ignizione.

Consultare il Diagramma per il Controllo delle Perdite per individuare le aree da ispezionare.

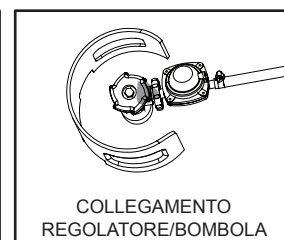
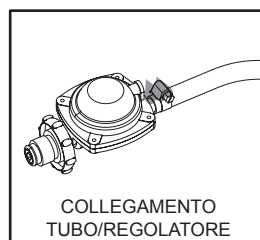
- Assicurarsi che tutti i comandi del bruciatore siano in posizione OFF.
- Aprire la valvola di alimentazione del gas.
- Applicare una soluzione al 50/50 di acqua e sapone liquido su tutte le giunzioni e connessioni del regolatore, tubo, collettori e valvole. La formazione di bolle indica una perdita di gas. Stringere eventuali giunzioni allentate o sostituire i componenti difettosi con parti consigliate dal Servizio Clienti.
- **Far ispezionare il riscaldatore da esterno da un installatore di gas certificato.**
- Se la perdita non può essere eliminata, chiudere immediatamente l'alimentazione del gas, scollegarla e far controllare il riscaldatore da un installatore o rivenditore certificato.
- Non utilizzare il riscaldatore finché la perdita non sia stata correttamente riparata.



WARNING!

Il controllo delle perdite deve essere effettuato annualmente, ogni volta che viene collegata una bombola o quando viene sostituita qualsiasi parte del sistema gas.

Non utilizzare mai una fiamma libera per verificare la presenza di perdite di gas. Assicurarsi che nell'area non siano presenti scintille o fiamme libere durante il controllo. Scintille o fiamme libere potrebbero causare incendi o esplosioni, con conseguenti danni materiali, gravi lesioni o decesso.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa Probabile	Soluzione
La fiamma pilota non si accende	Valvola del gas chiusa	Aprire la valvola del gas
	Serbatoio del gas vuoto	Riempire il serbatoio di GPL
	Ugello ostruito	Pulire o sostituire l'ugello
	Presenza di aria nel sistema	Spurgare l'aria dalle tubazioni
	Conessioni allentate	Controllare e stringere tutti i raccordi
La fiamma pilota non rimane accesa	Sporco o detriti intorno alla fiamma pilota	Pulire l'area intorno alla fiamma pilota
	Conessioni allentate	Stringere le connessioni
	Termocoppia guasta	Sostituire la termocoppia
	Perdita di gas nella linea	Verificare le connessioni
	Pressione del gas insufficiente	Riempire il serbatoio di GPL
Il bruciatore non si accende	Pressione del gas bassa	Riempire il serbatoio di GPL
	Ugello ostruito	Rimuovere e pulire
	Comando non in posizione ON	Portare la valvola su ON
	Termocoppia guasta	Sostituire la termocoppia
	Gruppo fiamma pilota piegato	Riposizionare correttamente la fiamma pilota
	Bruciatore in posizione errata	Posizionare correttamente e riprovare

Se l'apparecchio presenta difetti o problemi di montaggio o utilizzo, non tentare di ripararlo o modificarlo autonomamente.

Contattare il proprio fornitore o distributore per assistenza.

IL PRODUTTORE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI DERIVANTI DA UN USO IMPROPRIO, ERRATO O NON CONFORME DEL PRODOTTO.



Designed and imported by:
Project 03 Srl
 Via Montello, 40
 31100, Treviso (TV)
 Italy

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS, NORMAS Y REGLAMENTOS

Para su seguridad:

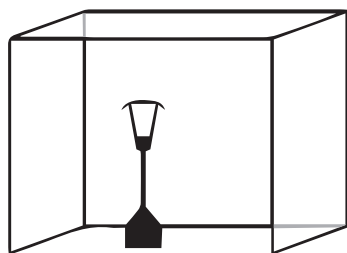
1. No almacene ni utilice líquidos o vapores inflamables cerca de este calentador de patio.
2. No almacene cilindros de gas GLP sin uso cerca de este calentador de patio.

Si huele a gas:

1. Cierre la válvula de gas
2. Apague cualquier llama abierta
3. Si el olor persiste, contacte de inmediato a su proveedor de gas o al departamento de bomberos local.

¡Advertencia!

4. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso en exteriores o en zonas con ventilación adecuada.



5. Una zona con ventilación adecuada debe tener al menos un 25% de su superficie total abierta.
6. La superficie total se refiere a la suma de las superficies de todas las paredes.

ADVERTENCIA: una instalación, ajuste, modificación, reparación o mantenimiento inadecuado de este producto puede causar lesiones o daños materiales.

Lea detenidamente el manual del usuario antes de instalar o dar servicio a este aparato.

Instrucciones de Seguridad y Uso

Lea las instrucciones antes de la instalación y el uso.

- Este aparato debe ser instalado y el cilindro de gas almacenado conforme a las normativas vigentes.
- No obstruya los orificios de ventilación del compartimento del cilindro.

- No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- Cierre la válvula del cilindro de gas o del regulador antes de mover el aparato.
- La tubería o manguera flexible debe cambiarse según los intervalos recomendados.
- Utilice únicamente el tipo de gas y cilindro especificados por el fabricante en estas instrucciones. No conecte los cilindros de gas directamente al aparato sin regulador.
- No utilice el aparato en condiciones de viento fuerte. En caso de vientos violentos, tome precauciones para evitar que el aparato se incline.

El tanque de gas LP utilizado con su calentador de patio debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Adquiera tanques de gas LP que cumplan con las siguientes medidas: 31.8 cm de diámetro x 58 cm de altura, con una capacidad máxima de 15 kg.
- El inyector de este aparato no es desmontable y solo puede ser ensamblado por el fabricante. Está prohibido convertir este aparato para utilizar presiones de gas diferentes a las indicadas.

Regulaciones y requisitos para la manguera de gas:

- Utilice una manguera flexible que cumpla con la norma EN 16436:2014, Clase 3B/P.
- Use un regulador de 28-30/37 mbar para aparatos de butano/propano clasificados en la Categoría 3+ (28-30/37).
- Use un regulador de 37 mbar para aparatos de propano bajo la Categoría 3+ (28-30/37).
- Use un regulador de 30 mbar para aparatos de butano bajo la Categoría 3B/P (30).
- Use un regulador de 30 mbar para aparatos de butano/propano cuando 30 mbar sea la presión correcta para la categoría del aparato.

ICARUIS

¡PRECAUCIÓN!

LEA LAS SIGUIENTES INDICACIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

- Este calentador de patio es únicamente para uso en exteriores.
- No lo instale en vehículos recreativos ni en embarcaciones.
- La instalación y reparaciones deben ser realizadas por personal calificado.
- No modifique la unidad de ninguna manera.
- Utilice únicamente el regulador especificado por el fabricante.
- No almacene ni use gasolina o vapores inflamables cerca de la unidad.
- Inspeccione todo el sistema de gas antes de usarlo y al menos una vez al año por un técnico calificado.
- No utilice el calentador hasta haber comprobado que no hay fugas en las conexiones.
- Las pruebas de fugas deben realizarse únicamente con solución jabonosa. Nunca use llama abierta.

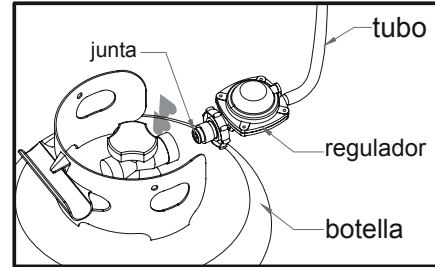
Si sospecha una fuga:

- Cierre el gas de inmediato.
- Desconecte y vuelva a conectar, luego realice nuevamente la prueba de fugas.
- Si las burbujas persisten, devuelva el cilindro o la manguera al lugar de compra.
- No transporte el calentador mientras esté en funcionamiento.
- No mueva el calentador hasta que se haya enfriado.
- Mantenga despejada la ventilación del compartimento del cilindro.
- No pinte la pantalla radiante, el panel de control ni el reflector superior.
- Mantenga limpio el quemador, el compartimento de control y las vías de aire.
- Limpie el calentador con la frecuencia necesaria.
- Cierre la válvula del tanque de gas LP cuando no esté en uso.

Revise el calentador de inmediato si:

- El calentador no alcanza la temperatura.
- El quemador emite ruidos de estallido.
- Se percibe olor a gas acompañado de llamas amarillas en el quemador.

- No coloque el conjunto regulador/manguera en pasillos o zonas de paso.
- Ubique la manguera en un lugar donde no pueda dañarse ni causar tropiezos.

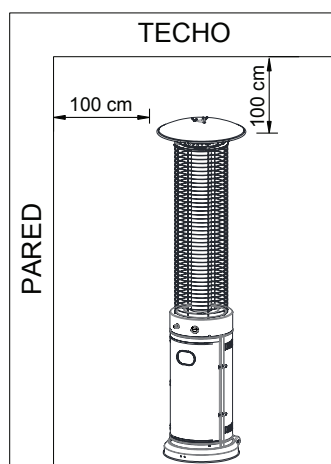


Conexión tubo/regulador y conexión regulador/botella

- Cualquier protección o dispositivo de seguridad retirado para mantenimiento debe ser reinstalado antes de usar el aparato.
- Manténgase alejado de superficies calientes para evitar quemaduras o incendios.
- Los niños deben estar supervisados cuando estén cerca del calentador.
- Mantenga la ropa y materiales inflamables alejados del calentador.
- Cambie el cilindro de gas en un área bien ventilada y alejada de fuentes de ignición.
- Verifique que el sello del regulador esté correctamente instalado y funcione adecuadamente.
- No obstruya los orificios de ventilación del compartimento del cilindro.
- Siempre cierre el suministro de gas en el cilindro o regulador después de usarlo.
- Si detecta una fuga de gas, no utilice el aparato.
- Cierre el gas e investigue la causa antes de volver a usarlo.
- Revise la manguera al menos una vez al mes.
- Reemplace la manguera si está agrietada, partida o deteriorada. Use solo mangueras de calidad equivalente.
- El uso de este aparato en espacios cerrados es peligroso y está PROHIBIDO.
- El aparato debe ser instalado según las instrucciones.
- Lea las instrucciones antes de usar este aparato.
- Para conexiones de manguera y regulador, consulte la imagen anterior y siga las normativas locales.
- Este producto contiene baterías pequeñas. La ingestión de baterías pequeñas puede causar asfixia. Busque atención médica inmediata si se ingieren o inhalan baterías. Mantenga las baterías pequeñas fuera del alcance de los niños.

Posicionamiento del calentador

- Este calentador está diseñado únicamente para uso en exteriores.
- Asegure una ventilación adecuada de aire fresco en todo momento.
- Mantenga una distancia mínima de 100 cm desde la parte superior y los lados respecto a materiales combustibles.
- Coloque el calentador sobre una superficie firme y nivelada.
- No opere en atmósferas explosivas ni cerca de líquidos o vapores inflamables.



- Fije la base al suelo con tornillos para protegerlo contra vientos fuertes.

Requisitos de gas

- Utilice únicamente gas propano, gas butano o sus mezclas.
- El regulador de presión y el conjunto de manguera deben cumplir con las normas locales.
- La instalación debe ajustarse a las normas locales o, en su ausencia, a los estándares de almacenamiento y manejo de gas licuado de petróleo.
- Los tanques de propano abollados, oxidados o dañados deben ser inspeccionados por el proveedor.
- No utilice tanques de propano con conexiones de válvula dañadas.
- El tanque de propano debe permitir la extracción de vapor desde el cilindro.
- No conecte tanques de propano sin regulación al calentador.

Prueba de fugas de gas

Las conexiones de gas del calentador se prueban contra fugas en fábrica antes del envío. Sin embargo, es necesario realizar una verificación completa de estanqueidad en el lugar de la instalación debido a posibles daños durante el transporte o a la aplicación de presiones excesivas al calentador.

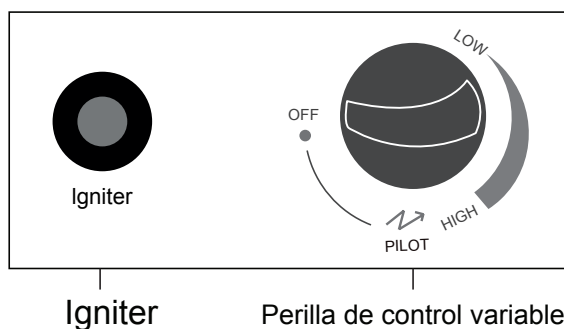
- Prepare una solución jabonosa mezclando partes iguales de detergente líquido y agua.
- Aplique la solución con un pulverizador, cepillo o trapo. Aparecerán burbujas de jabón si hay alguna fuga.
- El calentador debe revisarse con un cilindro lleno.
- Asegúrese de que la válvula de control de seguridad esté en la posición OFF.
- Abra el suministro de gas.
- Si detecta una fuga, cierre el suministro de gas. Apriete las conexiones que estén goteando, luego abra el suministro de gas nuevamente y revise otra vez.
- Nunca realice la prueba de fugas mientras fuma.

ICARUS

OPERACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Encendido del calentador:

1. Abra completamente la válvula del cilindro de gas.
2. Presione y gire la perilla de control variable a la posición PILOT (90° en sentido antihorario).
3. Presione hacia abajo la perilla de control variable y manténgala presionada durante varios segundos. Mientras la sostiene, presione varias veces el botón del encendedor hasta que se encienda la llama piloto. Suelte la perilla de control una vez que la llama piloto esté encendida.



Notas:

- Si se acaba de conectar un cilindro de gas nuevo, espere al menos un minuto para que el aire en la línea de gas se purgue a través del orificio del piloto.
 - Al encender el piloto, asegúrese de mantener presionada la perilla de control variable mientras presiona el botón del encendedor. La perilla puede soltarse una vez que la llama piloto esté encendida.
 - Si la llama piloto no se enciende o se apaga, repita el procedimiento.
4. Después de que la llama piloto se encienda, gire la perilla de control variable a la posición y déjela así durante 5 minutos o más antes de girarla a la posición de temperatura deseada.

OFF: el calentador deja de funcionar
HIGH: posición de temperatura máxima
LOW: posición de temperatura mínima

Advertencia: asegúrese de que ninguna parte del vidrio esté rota antes de usar el aparato.

Apagado del calentador:

1. Gire la perilla de control variable a la posición PILOT.
2. Presione y gire la perilla de control variable a la posición OFF.
3. Cierre completamente la válvula del cilindro de gas.

Procedimiento correcto de almacenamiento

1. Cierre siempre la válvula del cilindro de gas después de usar o en caso de alguna falla.
2. Retire el regulador de presión y la manguera.
3. Verifique la estanqueidad de la válvula de gas y revise que no tenga daños. Si sospecha que está dañada, solicite su reemplazo con su proveedor de gas.
4. Nunca almacene el cilindro de gas licuado en sótanos o en lugares sin ventilación adecuada.

Limpieza y cuidado

1. Limpie las superficies con polvo usando un paño suave y húmedo. No utilice limpiadores combustibles o corrosivos en el calentador.
2. Retire cualquier residuo del quemador para mantenerlo limpio y seguro para su uso.
3. Cubra la unidad del quemador con la cubierta protectora opcional cuando el calentador no esté en uso.

PARTES Y ESPECIFICACIONES

Construcción y características:

- Tipo: Calentador transportable para terraza/jardín con alojamiento integrado para el tanque
- Material de la carcasa: Acero con recubrimiento en polvo o acero inoxidable (opciones disponibles)
- Conexiones de la manguera de gas: Abrazaderas metálicas para uso general (tapones roscados para Alemania)
- Emisión de calor: Radiada desde el reflector

Especificaciones:

- Tipo de combustible: Solo propano, butano o mezclas de gas aprobadas
- Potencia térmica máxima: 15,000 vatios

Consumo de gas:

- Utilice el regulador adecuado según la presión de salida, como se indica en los datos de la tabla anterior.

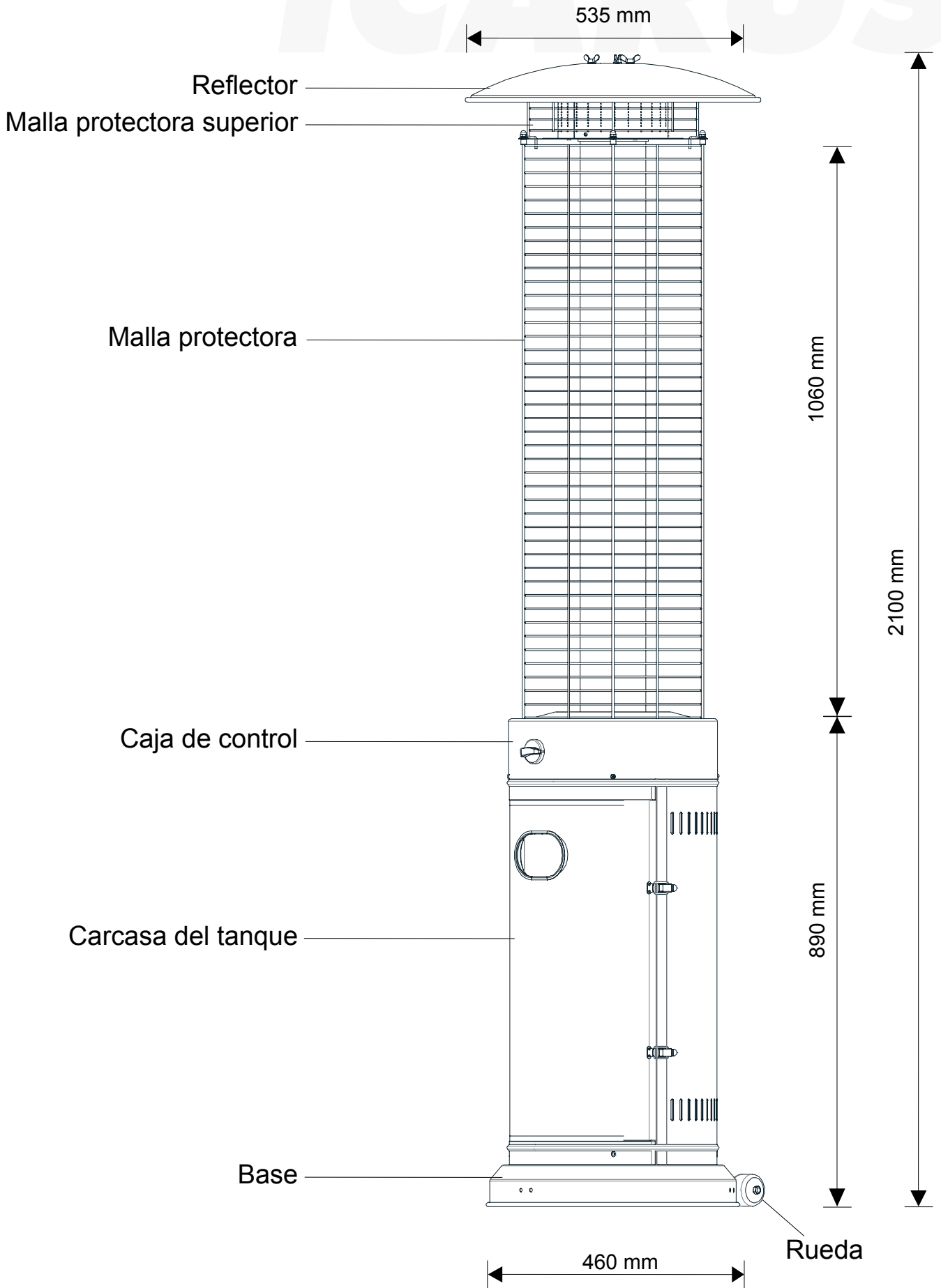
CATEGORÍA DEL APARATO	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
TIPOS DE GAS	Butano	Propano	Butano, propano o sus mezclas	Butano, propano o sus mezclas	Butano, propano o sus mezclas
PRESIÓN DE GAS	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
PRESIÓN DE SALIDA DEL REGULADOR	30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar

Tamaños de inyector:

CATEGORÍA DEL APARATO	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(50)	I3B/P(37)
TIPOS DE GAS	Butano	Propano	Butano, propano o sus mezclas	Butano, propano o sus mezclas	Butano, propano o sus mezclas
PRESIÓN DE GAS	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	37 mbar
POTENCIA TÉRMICA TOTAL	15kW (G30: 1091 g/h; G31: 1072 g/h)				
TAMAÑO DEL INYECTOR	1,90 mm para el quemador principal 0,22 mm para el quemador piloto			1,70 mm para el quemador principal 0,22 mm para el quemador piloto	1,82 mm para el quemador principal 0,22 mm para el quemador piloto

- El conjunto de manguera y regulador debe cumplir con las normas y reglamentos locales.
- La presión de salida del regulador debe coincidir con la categoría de gas correspondiente, según lo especificado en la sección de Especificaciones.
- El aparato requiere una manguera de gas aprobada con una longitud de 0.6 metros.

ICARUS

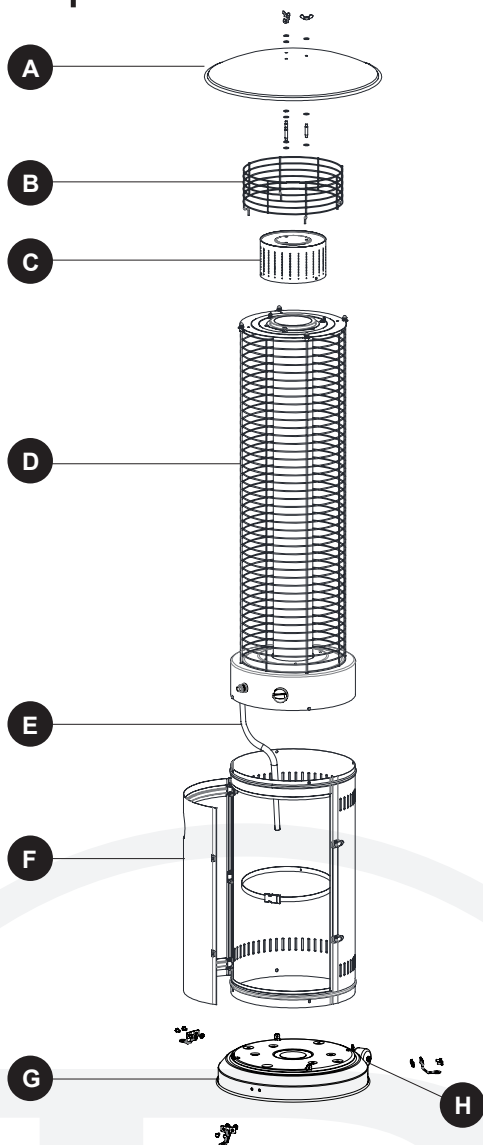


INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Herramientas necesarias:

- Destornillador Phillips de punta media
- Pulverizador relleno con solución jabonosa para la prueba de fugas de gas

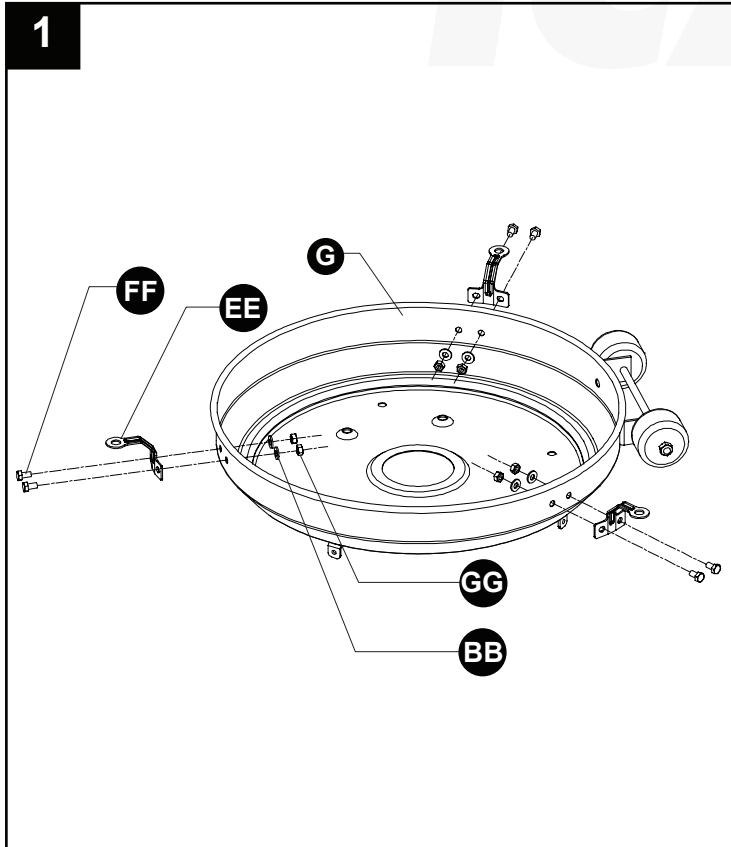
Lista de piezas:



Herrajes incluidos:



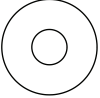
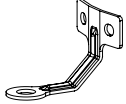
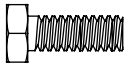

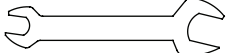
PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Reflector	1
B	Malla protectora superior	1
C	Malla protectora	1
D	Cuerpo calefactor	1
E	Manguera de gas	1
F	Carcasa del cilindro	1
G	Base	1
H	Rueda	1

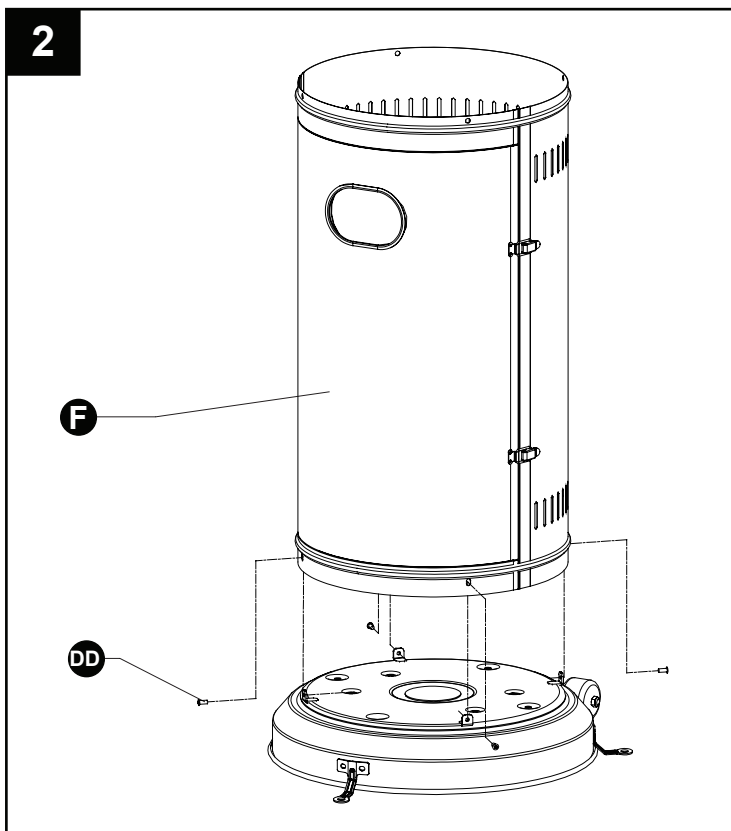


PASO 1:

- Para proteger el calefactor de vientos fuertes, asegure la base firmemente al suelo con tornillos. Coloque la base al revés, fije el anclaje de suelo a la base con el perno M6 × 10 y la arandela Ø 6 como se muestra en la imagen. Asegure el anclaje de suelo con la tuerca M6. Fije otros dos anclajes de suelo con pernos y tuercas. Coloque la base nuevamente en su posición original.

Herrajes utilizados

BB	Arandela Ø 6		x 6
EE	Fijador de suelo		x 3
FF	Perno M6 x 10		x 6
GG	Tuerca M6		x 6
II	Llave		x 1

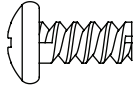
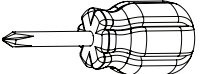


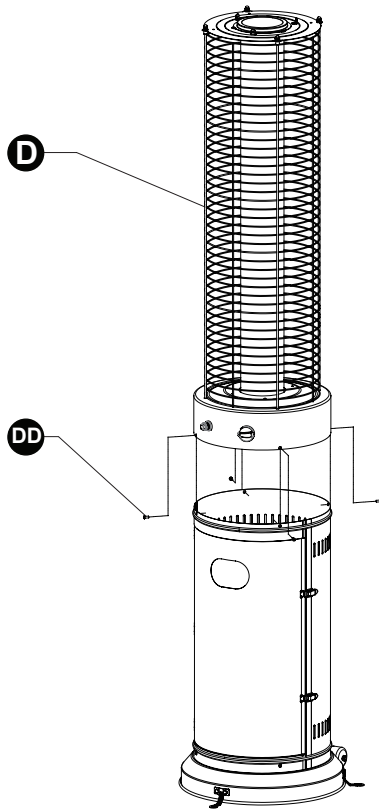
PASO 2:

Monte la carcasa del tanque.

- Fije la carcasa del tanque a la base con 4 tornillos M5 × 10.

Herrajes utilizados

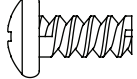
DD	Tornillo M5 x 10		x 4
HH	Destornillador Phillips		x 1

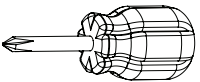
3**PASO 3:**

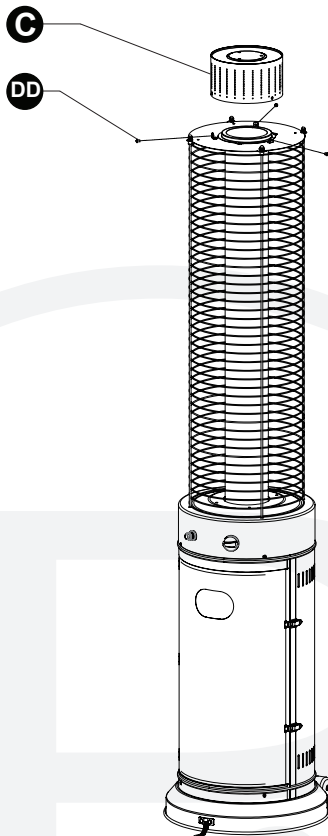
Monte el cuerpo calefactor.

- Fije el cuerpo calefactor a la carcasa del tanque con 4 tornillos M5 x 10.

Herrajes utilizados

DD Tornillo M5 x 10  x 4

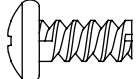
HH Destornillador Phillips  x 1

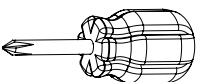
4**PASO 4:**

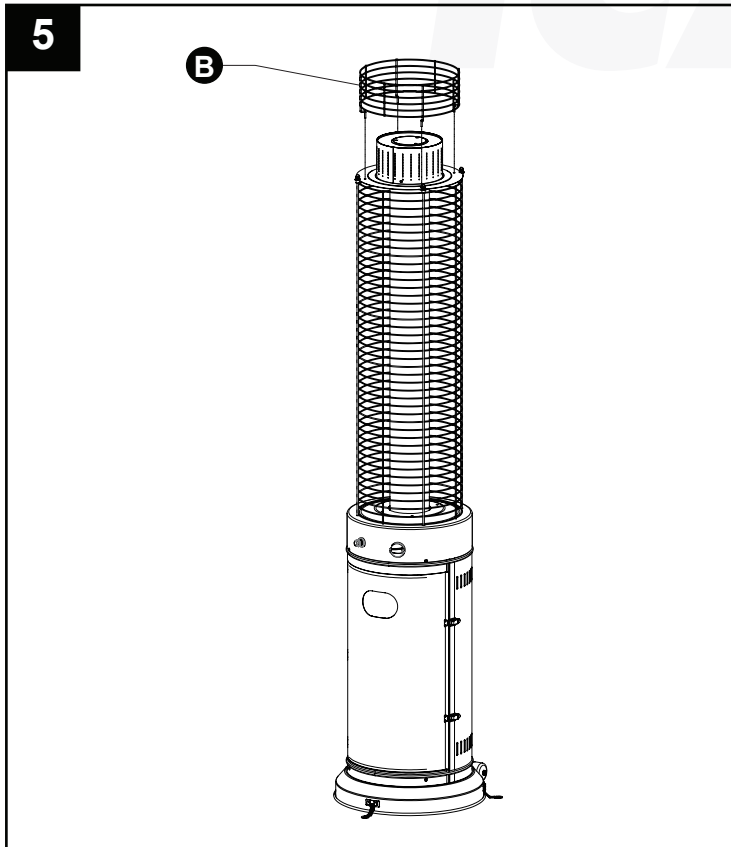
Monte la malla.

- Fije la malla al cuerpo calefactor con 3 tornillos M5 x 10.

Herrajes utilizados

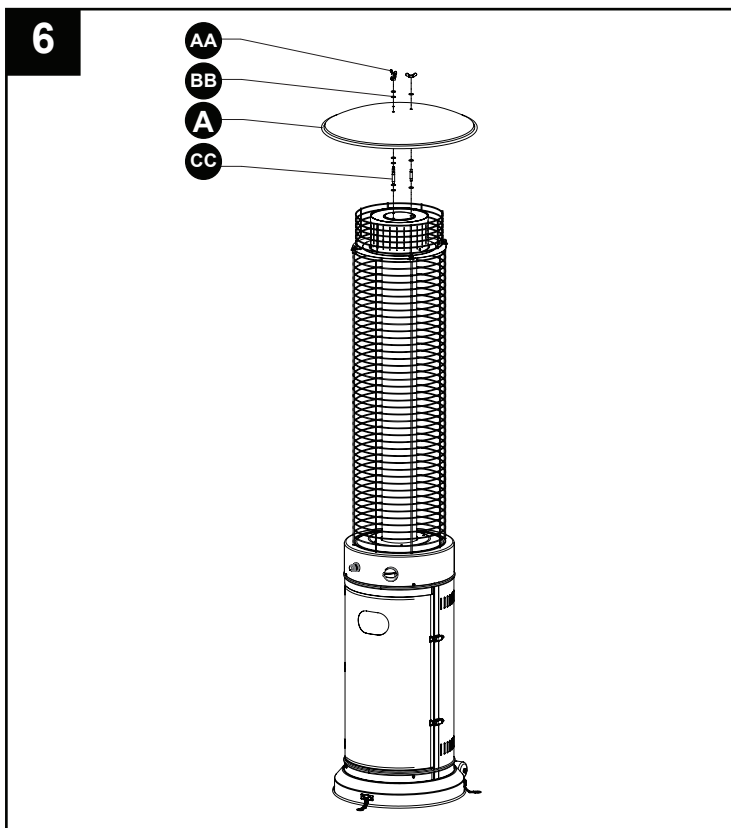
DD Tornillo M5 x 10  x 4

HH Destornillador Phillips  x 1



PASO 5:

- Monte la malla protectora superior directamente al cuerpo calefactor.

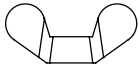
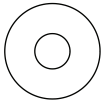
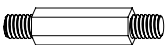


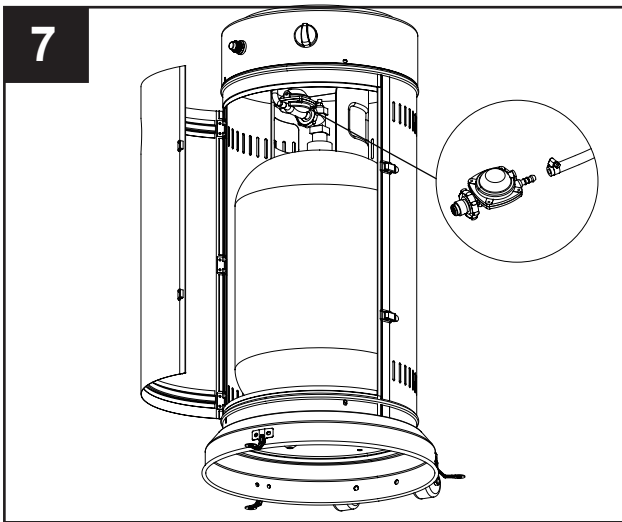
PASO 6:

Monte el reflector.

- Atornille 3 pernos en la parte superior de la malla, usando 3 arandelas $\varnothing 6$ en la parte inferior y 3 arandelas $\varnothing 6$ en la parte superior.
- Coloque el reflector sobre los pernos y fíjelo con 3 tuercas mariposa y 3 arandelas.

Herrajes utilizados

- | | | | |
|-----------|--------------------------|---|-----|
| AA | Tuerca Mariposa |  | x 3 |
| BB | Arandela $\varnothing 6$ |  | x 9 |
| CC | Pasador |  | x 3 |



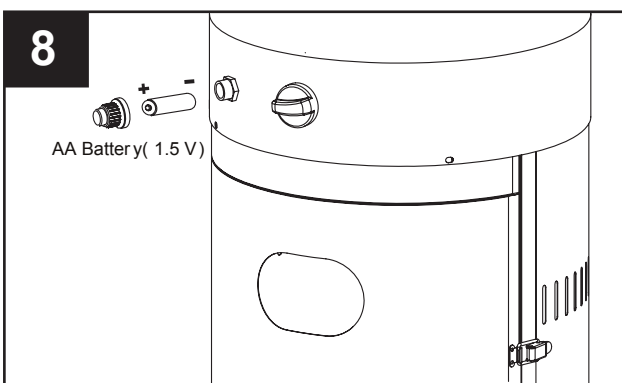
PASO 7:

- Conecte la manguera de gas al regulador, luego conecte el regulador a la botella de gas.



¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que la manguera no toque superficies de alta temperatura para evitar que se derrita y cause fugas de gas, lo que podría provocar un incendio. Después de colocar la botella dentro del calefactor, asegúrela firmemente con la correa de sujeción.



PASO 8:

- Desenrosque el botón del interruptor, inserte la pila pequeña y luego enrosque el botón del interruptor.

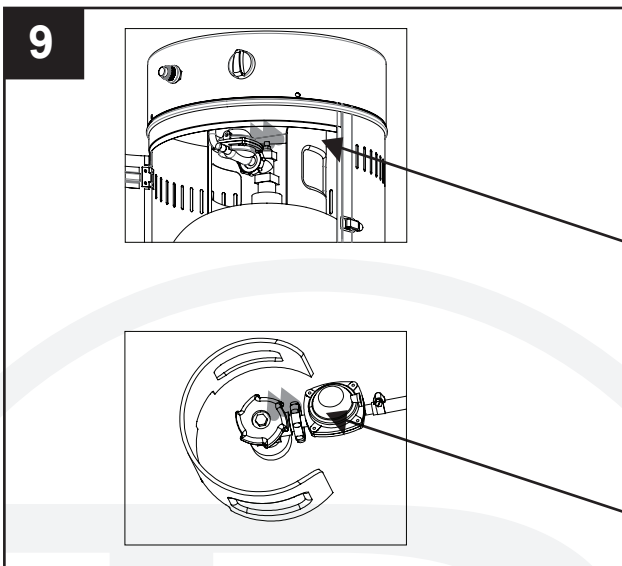
PASO 9: PRUEBA DE FUGAS

Esta prueba debe realizarse antes del primer uso, anualmente y cada vez que se reemplacen o reparen componentes de gas.

No fume durante la prueba y elimine todas las fuentes de ignición.

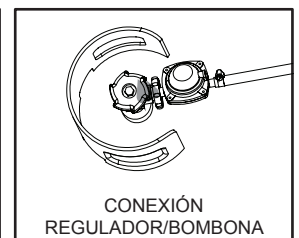
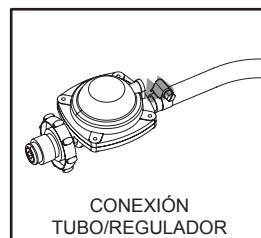
Consulte el diagrama de prueba de fugas para identificar las áreas a inspeccionar.

- Asegúrese de que todos los controles del quemador estén en la posición OFF.
- Abra la válvula de suministro de gas.
- Aplique una solución al 50/50 de jabón líquido y agua en todas las uniones y conexiones del regulador, manguera, colectores y válvulas. La presencia de burbujas indica una fuga de gas. Apriete las uniones sueltas o reemplace los componentes defectuosos con piezas recomendadas por el departamento de atención al cliente.
- Haga inspeccionar el calefactor de exterior por un instalador de gas certificado.
- Si la fuga no se puede detener, cierre inmediatamente el suministro de gas, desconéctelo y haga inspeccionar el calefactor por un instalador o distribuidor certificado.
- No utilice el calefactor hasta que la fuga haya sido corregida correctamente.



¡ADVERTENCIA!

La prueba de fugas debe realizarse anualmente, cada vez que se conecte un cilindro o se reemplace alguna parte del sistema de gas. Nunca utilice una llama abierta para verificar fugas de gas. Asegúrese de que no haya chispas ni llamas abiertas en el área durante la prueba. Las chispas o llamas abiertas pueden provocar un incendio o explosión, causando daños materiales, lesiones graves o la muerte.



GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa probable	Solución
El piloto no enciende	La válvula de gas está apagada	Abra la válvula de gas
	Tanque de combustible vacío	Rellene el tanque de GLP
	Abertura obstruida	Limpie o reemplace la abertura
	Aire en el sistema	Purge el aire de las líneas
	Conexiones sueltas	Revise todas las conexiones
El piloto no se mantiene encendido	Suciedad alrededor del piloto	Limpie la zona sucia
	Conexiones sueltas	Apriete las conexiones
	Termopar defectuoso	Reemplace el termopar
	Fuga de gas en la línea	Revise las conexiones
El quemador no enciende	Presión baja	Tanque casi vacío, rellene
	Abertura obstruida	Retire y limpie
	Control apagado	Gire la válvula a ON
	Termopar defectuoso	Reemplace el termopar
	Ensamblaje del piloto doblado	Coloque el piloto correctamente
	Posición incorrecta	Posiciónelo adecuadamente y pruebe de nuevo

Si el aparato presenta defectos o problemas en el ensamblaje o uso, no intente repararlo ni modificarlo por su cuenta.

Contacte a su proveedor o distribuidor para obtener asistencia.

EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DERIVADOS DEL USO INCORRECTO, INADECUADO O NO CONFORME DEL PRODUCTO.



P₀₃ **PROJECT 03**
Welding • Outdoor • Heating

Designed and imported by:

Project 03 srl

Via Montello, 40 - 31100 - Treviso - Italy



40

CE PIN: 0063BU7882